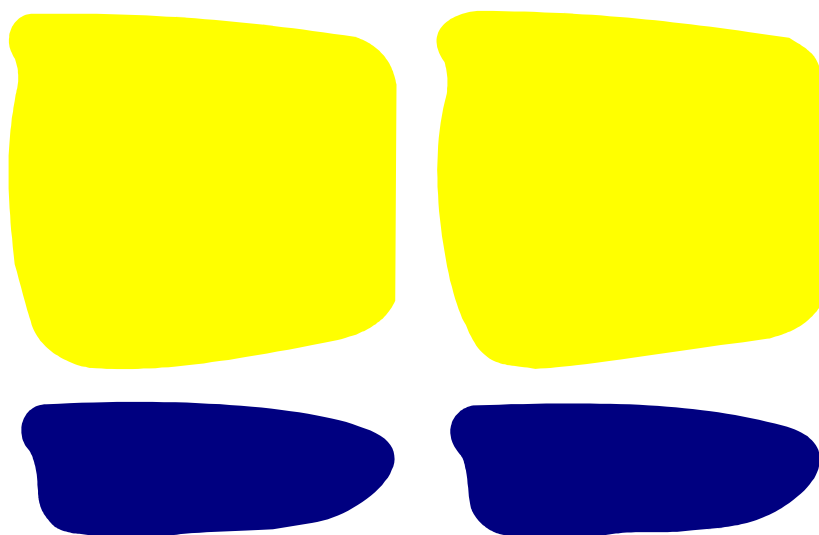


Ersatzteilkatalog *spare part catalogue*

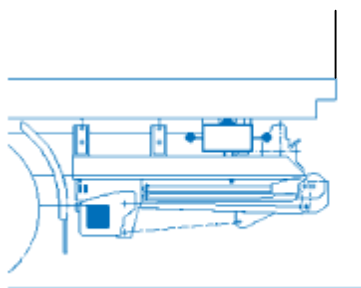
Hydfalt® / Retfalt

Bär Cargolift®

BC 1500H42-G1
BC 2000H42-D1/-H1
BC 1500R42-G1
BC 2000R42-D1
BC 2000R41-D1
BC 2500R41-D1



3 %
R A B A T T
BEI INTERNET
BESTELLUNG
3% discount on order via internet
www.baer-cargolift.de



© Gerd Bär GmbH

Artikelnummer / *article number* 01.127367

Ausgabe / *version* 09/06

Änderungen vorbehalten.

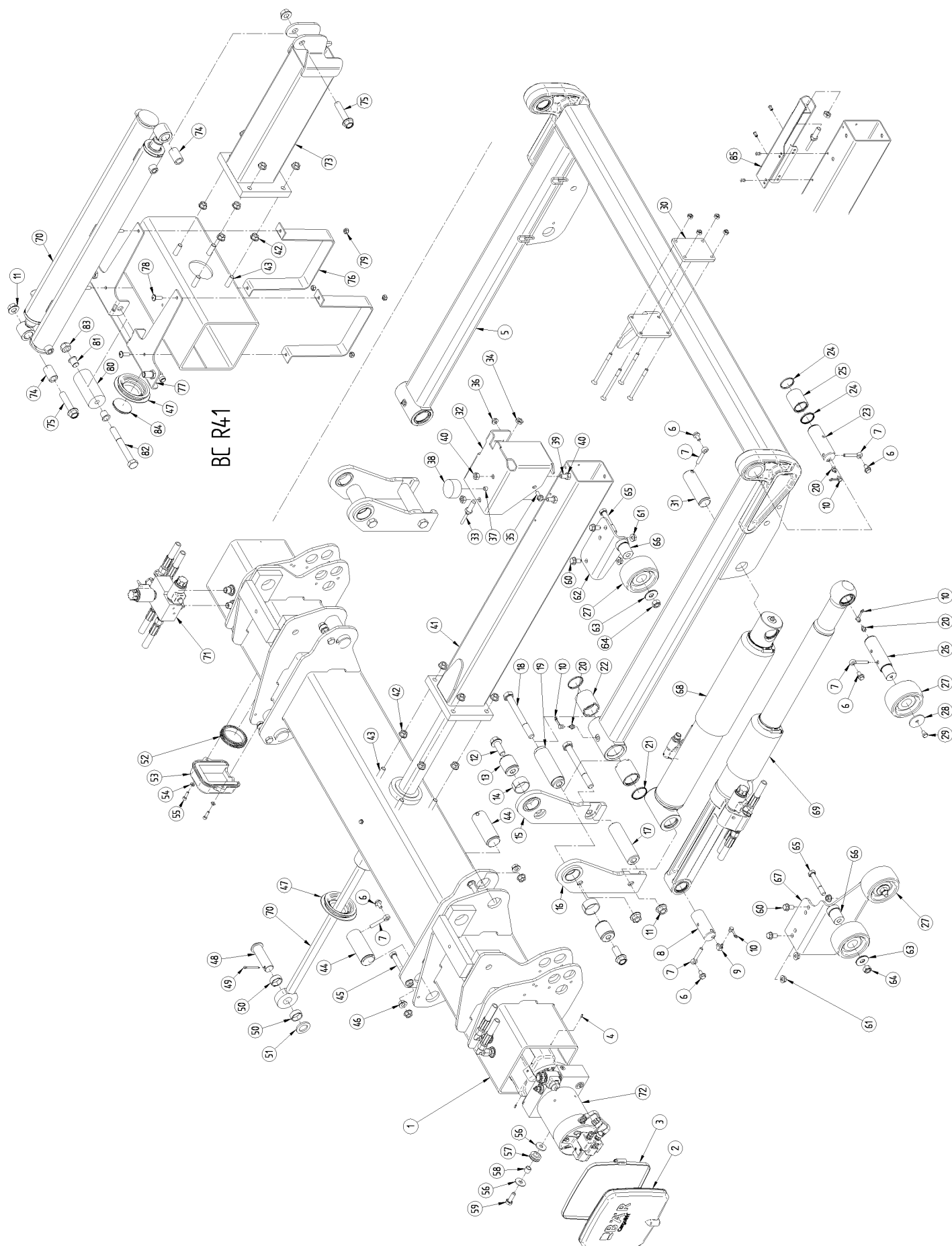
Nachdruck, Übersetzung und Vervielfältigung, auch auszugsweise, ist ohne unsere schriftliche Genehmigung nicht erlaubt.

Reserved right of alteration.

The partial or complete reprinting, translation or copying is not permitted without our written consent.

Inhaltsverzeichnis / *content*

Hubwerk / <i>lifting mechanism</i>	4
Führungswerk / <i>sliding mechanism</i>	8
Führungswerk / <i>sliding mechanism</i> BC H42 / R42	8
Führungswerk / <i>sliding mechanism</i> BC R41	10
Schlitten BG mit Steckgleitführung BC H42 / R42 / R41	12
<i>sliding carrier with guide bearing</i> BC H42 / R42 / R41	
Plattform / <i>platform</i>	14
Plattform / <i>platform</i> PBhyd30V / PBret30V	14
Plattform / <i>platform</i> AVIhyd40V-H42	18
Plattform / <i>platform</i> AVIret40V-R42	22
Plattform / <i>platform</i> PBret30V-R41	26
Abrollsickeung 2A / <i>trolley stop</i> 2A	28
Abrollsickeung 2RA / <i>trolley Stopp</i> 2RA	32
Feste Überfahrbrücke / <i>bridge</i>	34
Klappbrücke / <i>bridge plate</i>	36
Hydraulik / <i>hydraulics</i>	38
Hydraulikaggregat / <i>hydraulic power pack</i>	40
Hubzylinder / <i>lifting cylinder</i>	42
Neigzylinder / <i>tilting cylinder</i>	44
Elektrik / <i>electrics</i>	46
Hubwerkelektrik / <i>lifting mechanism electrics</i>	46
Plattformelektrik / <i>platform electrics</i>	46
Hauptstromsickeung / <i>main fuse</i>	47
Bedieneinheit / <i>control unit</i>	48
Bedingungen Ersatzteile / Internetbestellung	50
<i>conditions of service parts / internet order</i>	51
Fax- Bestellformular / <i>spare parts order form</i>	52
Notizen / <i>Notes</i>	53
Bär Cargolift - Service Team	54

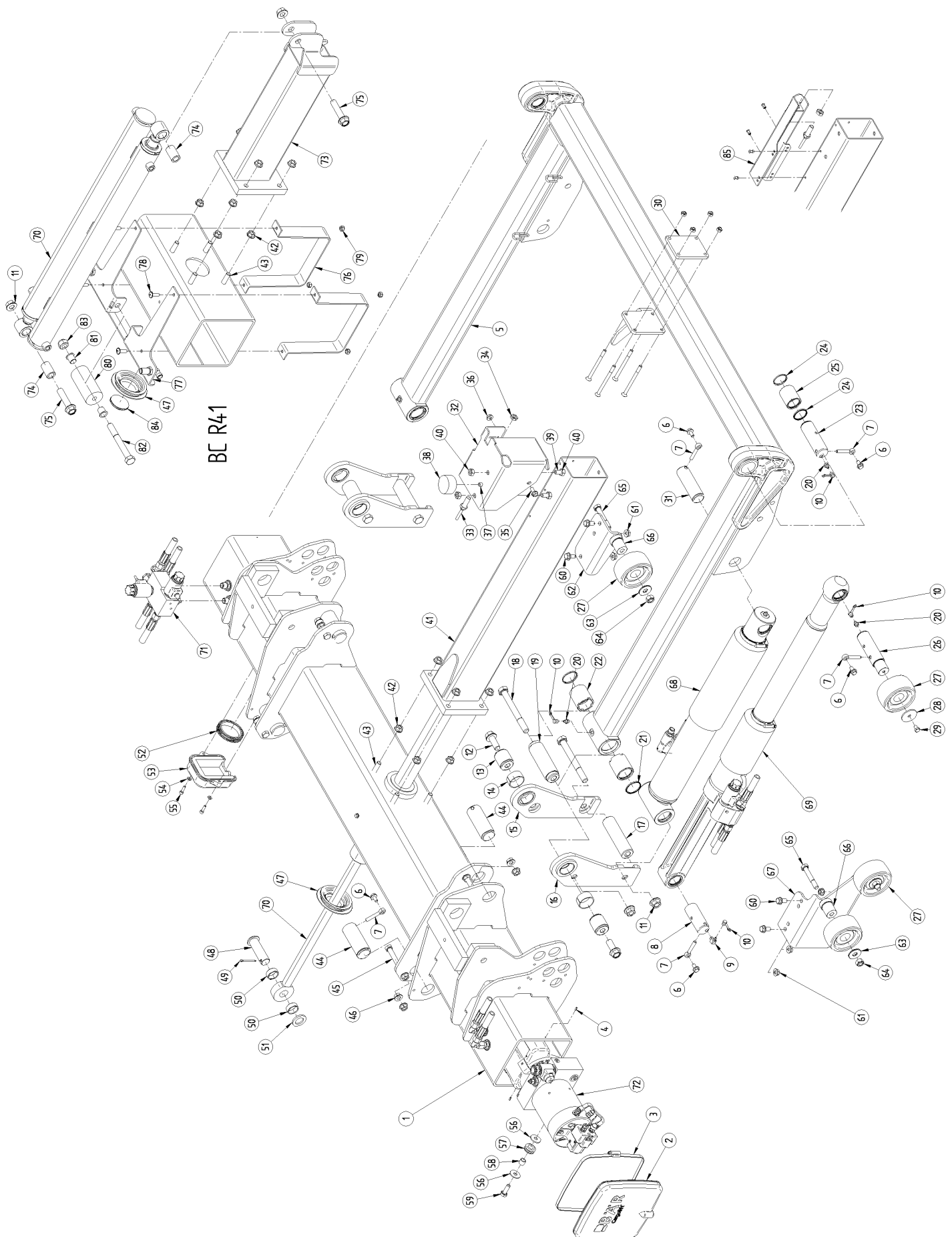


Hubwerk / lifting mechanism

BC H42-G1 / H42-D1/H1 R42-G1 / R42-D1 / R41-D1

Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.			
Ref.				Qty	H42-G1/-D1	H42-H1	R42	R41-D1
1	Tragrohr SG	beam		1	01.121211	01.121211	01.121211	01.121211
2	Verschlußdeckel für Tragrohr	cover for beam	180x180x25	2	01.123754	01.123754	01.123754	01.123754
3	Schneckenengewindeschelle	jubilee clip C7/W4	Torro230-250	2	01.112790	01.112790	01.112790	01.112790
4	Spannstift	split pin	ø03x10	4	01.123349	01.123349	01.123349	01.123349
5	Hubschwinge SG	lifting arm	AL 800	1	-	-	-	01.125746
	Hubschwinge SG	lifting arm	AL 900	1	01.126493	01.126493	01.126493	01.126493
	Hubschwinge SG	lifting arm	AL 1000	1	01.126491	01.126491	01.126491	01.126491
	Hubschwinge SG	lifting arm	AL 1100	1	01.126487	01.126487	01.126487	01.126487
6	Sicherungsschraube	securing screw	M 8x16	12	01.124519	01.124519	01.124519	01.124519
7	Augstift	eye pin	ø8x50	12	01.124465	01.124465	01.124465	01.124465
8	Bolzen mit Schmierbohrung	bolt with greasing hole	ø35x88	2	01.125926	01.125926	01.125926	01.125926
9	Kegelschmiernippel H3 / 90°	grease nipple H3 / 90°	BM 10x1	2	01.100847	01.100847	01.100847	01.100847
10	Schutzkappe mit Lasche	protection cap with tonque	PEgelb	8	01.109328	01.109328	01.109328	01.109328
11	Sicherungsmutter	securing nut	M 16	4	01.100736	01.100736	01.100736	01.100736
12	Sicherungsschraube	securing screw	M 16x40	4	01.100709	01.100709	01.100709	01.100709
13	Bolzen	bolt	ø40x46	4	01.119453	01.119453	01.119453	01.119453
14	Buchse mit Schmierbohrung	bush with greasing hole	PM4020DX	4	01.114942	01.114942	01.114942	01.114942
15	Platte für Gelenkkonsole re.	plate for mechanical right	rechts/right	2	01.121680	01.114796	01.121680	01.121680
16	Platte für Gelenkkonsole li.	plate for mechanical left	links/left	2	01.121679	01.114795	01.121679	01.121679
17	Hülse	sleeve	ø35xø16,4x129	2	01.114797	01.114797	01.114797	01.114797
18	Sechskantschraube	hexagon screw	M 16x150	4	01.124711	01.124711	01.124711	01.124711
19	Hülse	sleeve	ø40xø16,4x129	2	01.125834	01.125834	01.125834	01.125834
20	Kegelschmiernippel H1/180°	grease nipple H1 / 180°	AM 10x1	6	01.100846	01.100846	01.100846	01.100846
21	Quad-Ring außen gelocht	quad-ring	ø40x44,5x3	4	01.126350/51	01.126350/51	01.126350/51	01.126350/51
22	Buchse	bush	ø40xø48x54	4	01.126286	01.126286	01.126286	01.126286
23	Bolzen	bolt	ø35x110	2	01.126669	01.126669	01.126669	01.125922
24	Dichtring	sealing ring	ø35x39,5x3	4	01.126455	01.126455	01.126455	01.126455
25	Lagerbuchse mit Schmiernut	bearing bush	ø35xø42x50	2	01.125932	01.125932	01.125932	01.125932
26	Bolzen für Bodenrolle	bolt with greasing hole	ø35x141	2	01.126355	01.126355	01.126355	01.126355
27 ¹⁾	Bodenrolle	ground roller	ø100x30,3x50	2	01.125068	01.125068	01.125068	01.125068
	Bodenrollen BS	ground roller kit	ø100x30,3x50	1	01.126373	01.126373	01.126373	01.126373
	Rolle	roller	ø90xø30,5x49	2	01.110367	01.110367	01.110367	01.110367
28	Scheibe - Kotflügelscheibe	washer	ø8,4	2	01.125523	01.125523	01.125523	01.125523
29	Sechskantschraube 3M	hexagon srew 3M	M 8x12	2	01.100702	01.100702	01.100702	01.100702
30	Schaltnocken BS	cam kit		1	01.133286	01.133286	-	-
31	Bolzen	bolt	ø35x110	2	01.125918	01.125918	01.125918	01.125918
32	Schutzblech Kantteil	guard plate		1	01.125707	01.125707	-	-
33	Näherungsinitiator	proximity switch		1	01.122297	01.122297	-	-
34	Sechskantmutter niedrige	hexagon nut	M 12	1	01.120819	01.120819	-	-
35	Sicherungsschraube	securing screw	M 8 x 20	1	01.100703	01.100703	01.100703	-
36	Sicherungsmutter	securing nut	M 8	1	01.125226	01.125226	01.124227	-
37	Sechskantschraube	hexagon screw	M 10 x 12	1	01.100600	01.100600	01.100600	-
38	Gummipuffer	rubber buffer with	ø 50 x 28	1	01.110038	01.110038	01.110038	-
39	Sechskantschraube	hexagon screw	M 10x30	2	01.100603	01.100603	-	-
40	Sechskantmutter	hexagon nut	M 10	2	01.100724	01.100724	-	-
41	Schutzrohr Hub 1050	cylinder cover	Hub 1050mm	1	01.121338	01.121338	-	-
	Schutzrohr Hub 950	cylinder cover	Hub 950mm	1	01.124227	01.124227	-	-
	Schutzrohr Hub 850	cylinder cover	Hub 850mm	1	01.121339	01.121339	-	-
42	Sicherungsmutter	securing nut	M 12	8	01.106394	01.106394	01.106394	01.106394
43	Sicherungsschraube	securing screw	M 12x40	4	01.129706	01.129706	01.129706	01.129706
44	Bolzen mit Lasche	bolt with tongue	ø40x102	4	01.121663	01.121663	01.121663	01.121663
45	Sechskantschraube	hexagon screw	M 12x60	4	01.124507	01.124507	01.124507	01.124507
46	Sicherungsmutter	securing nut	M 12	12	01.106394	01.106394	01.106394	01.106394
47	Gummidichtung	rubber seal		1	01.121604	01.121604	01.121604	01.121604
48	Bolzen	bolt	ø25x80	4	01.108579	01.108579	01.108579	-
49	Splint	split pin	ø4x40	1	01.110349	01.110349	01.110349	-
50	Distanzhülse	spacer sleeve	ø31,8x2,6x12	2	01.108664	01.108664	01.108664	-

27¹⁾ Bodenrollen BS = Pos. 6, 7, 27, 28, 29, 31
 Bolzen ø beachten!
 Art. 01.110367 nur in Verbindung mit original Bolzen mit Lasche!
 ground roller kit = pos. 6, 7, 27, 28, 29, 31
 take care of bolt ø!
 art. 01.110367 only in combination with original bolt with flap!



Hubwerk / lifting mechanism

BC H42-G1 / H42-D1/H1 R42-G1 / R42-D1 / R41-D1

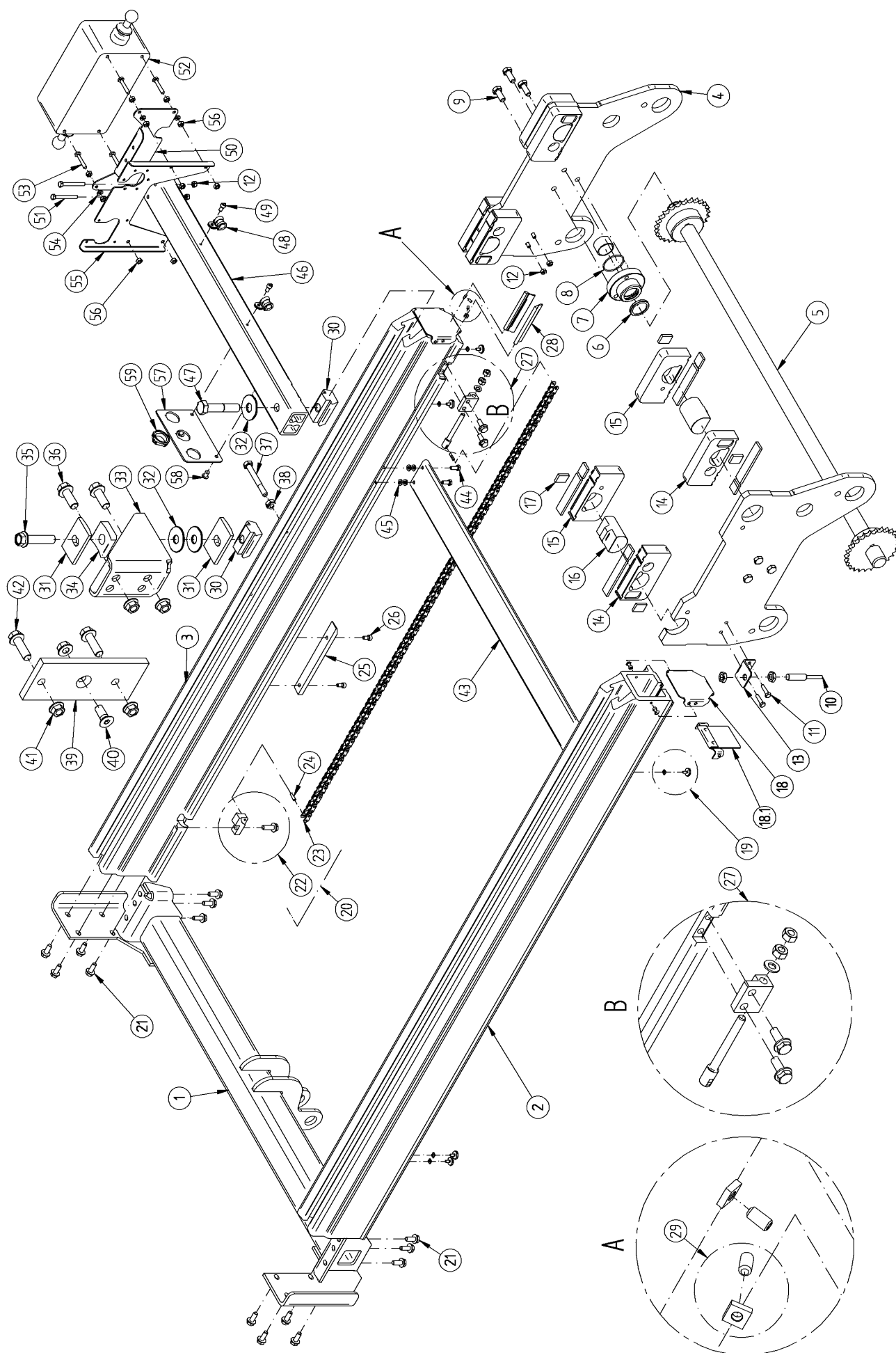
Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.			
Ref.				Qty.	H42-G1/-D1	H42-H1	R42	R41-D1
51	Scheibe	washer	ø25	1	01.109377	01.109377	01.109377	-
52	Kantenschutzprofil G 51 P-F	profile for border G 51 P-F	L = 193mm	1	01.118646	01.118646	01.118646	01.114165
53	Schutzhaube	protection cover		1	01.115284	01.115284	01.115284	01.115284
54	Scheibe Form B	washer form B	ø6,4	2	01.100740	01.100740	01.100740	01.100740
55	Zylinderschraube Innenskt.	hexagon socket	M 6x20	2	01.100534	01.100534	01.100534	01.100534
56	Scheibe Form A	washer form A	ø10,5	2	01.103062	01.103062	01.103062	01.103062
57	Kabeldurchführungstülle	grommet	ø15	1	01.117016	01.117016	01.117016	01.117016
58	Präz.-Rohr nahtlos	spacer sleeve	ø15x1,5x13	1	01.117022	01.117022	01.117022	01.117022
59	Sechskantschraube	hexagon screw	M 10x30	1	01.100603	01.100603	01.100603	01.100603
- ¹⁾	Rollenbock BG groß	roller block kit			-	-	01.126746	-
- ¹⁾	Rollenbock BG klein	roller block kit			-	-	01.130157	-
60	Sicherungsschraube	securing screw	M 10x20	3	-	-	01.100711	-
61	Sicherungsmutter	securing nut	M 10	3	-	-	01.100735	-
62	Halter für Rolle	holder for roll	AL 900	1	-	-	01.130155	-
63	Scheibe Form A	washer form A	ø13	2	-	-	01.116347	-
64	Sechskantmutter	hexagon nut	M12	2	-	-	01.110185	-
65	Sechskantschraube	hexagon screw	M 12x75	2	-	-	01.120479	-
66	Bolzen für Rollenbock	bolt for roller block	ø35x47	2	-	-	01.126883	-
67	Halter für Rolle	holder for roll	AL 1000/1100	1	-	-	01.123362	-
68	Hubzylinder BS	lifting cylinder kit		2	S./p.42	S./p.42	S./p.42	S./p.42
69	Neigzylinder BS	tilting cylinder kit		2	S./p.44	S./p.44	S./p.44	S./p.44
70	Verschiebezylinder	sliding cylinder		1	S./p.38	S./p.38	S./p.38	S./p.38
71	Ventilblock BG	valve block kit		1	S./p.38	S./p.38	S./p.38	S./p.38
72	Hydraulikaggregat BG	power pack kit		1	S./p.40	S./p.40	S./p.40	S./p.40
73	Konsole f. Verschiebezylinder SG	console for sliding cylinder		1	-	-	-	01.123293
74	Hülse für Verschiebezylinder	sleeve for sliding cylinder		2	-	-	-	01.127144
75	Sicherungsschraube	securing screw	M16x70	2	-	-	-	01.110161
76	Bügel Kanteil	hanger		2	-	-	-	01.122945
77	Halterung für Rundfeder	mounting bracket		1	-	-	-	01.132479
78	Linsen-Flanschkopfschraube	button head socket screw	M8 x 25	4	-	-	-	01.126964
79	Sechskantmutter	hexagon nut	M8	8	-	-	-	01.100720
80	Rundfeder	spring	ø50 x 100	1				01.126560
81	Gleitlager mit Bund	sliding bearing		2	-	-	-	01.132478
82	Sechskantschraube	hexagon screw	M16x130	1	-	-	-	01.116404
83	Sechskantmutter	hexagon nut	M16	1	-	-	-	01.100727
84	Verschlussscheibe	locking washer	ø32	1	-	-	-	01.124353
85 ²⁾	Umbausatz	modification kit						
-	Hydraulik	hydraulics			S./p.38	-	S./p.38	S./p.38
-	Firmenschild "Bär Cargolift"	signboard Bär Cargolift	248 x 100	1	01.118567	01.118567	01.118567	01.118567
- ^{a)}	Typenschild Cargolift	type sign	137 x 57.5	1	01.119847	01.119847	01.119847	01.119847
- ^{a)}	Typenschild UFS	type sign under run bar	110 x 26	1	01.119848	01.119848	01.119848	01.119848
- ^{a)}	Typenschild Serien-Nr.	type sign serial-no.	60 x 15	1	01.119849	01.119849	01.119849	01.119849

- ¹⁾ Rollenbock BG = Pos. 27, 60 – 66
roller block kit = pos 27, 60 - 66

85 ²⁾ Wenn Pos 85 der Abbildung entspricht, ist ein Schutzrohr Umbausatz erforderlich:
If pos. 85 look like drawing, then modification kit sliding cylinder is available only as complete kit

AL 900 Schutzrohr Umbausatz (Verschiebezylinder 850 Hub) modification kit sliding cylinder (stroke 850) Artikel-Nr: 01.128028
AL 1000 Schutzrohr Umbausatz (Verschiebezylinder 950 Hub) modification kit sliding cylinder (stroke 950) Artikel-Nr: 01.128027
AL 1100 Schutzrohr Umbausatz (Verschiebezylinder 1050 Hub) modification kit sliding cylinder (stroke 1050) Artikel-Nr: 01.128026

- ^{a)} Bei Bestellung bitte Seriennummer und Typbezeichnung angeben
please order with serial number and type specification



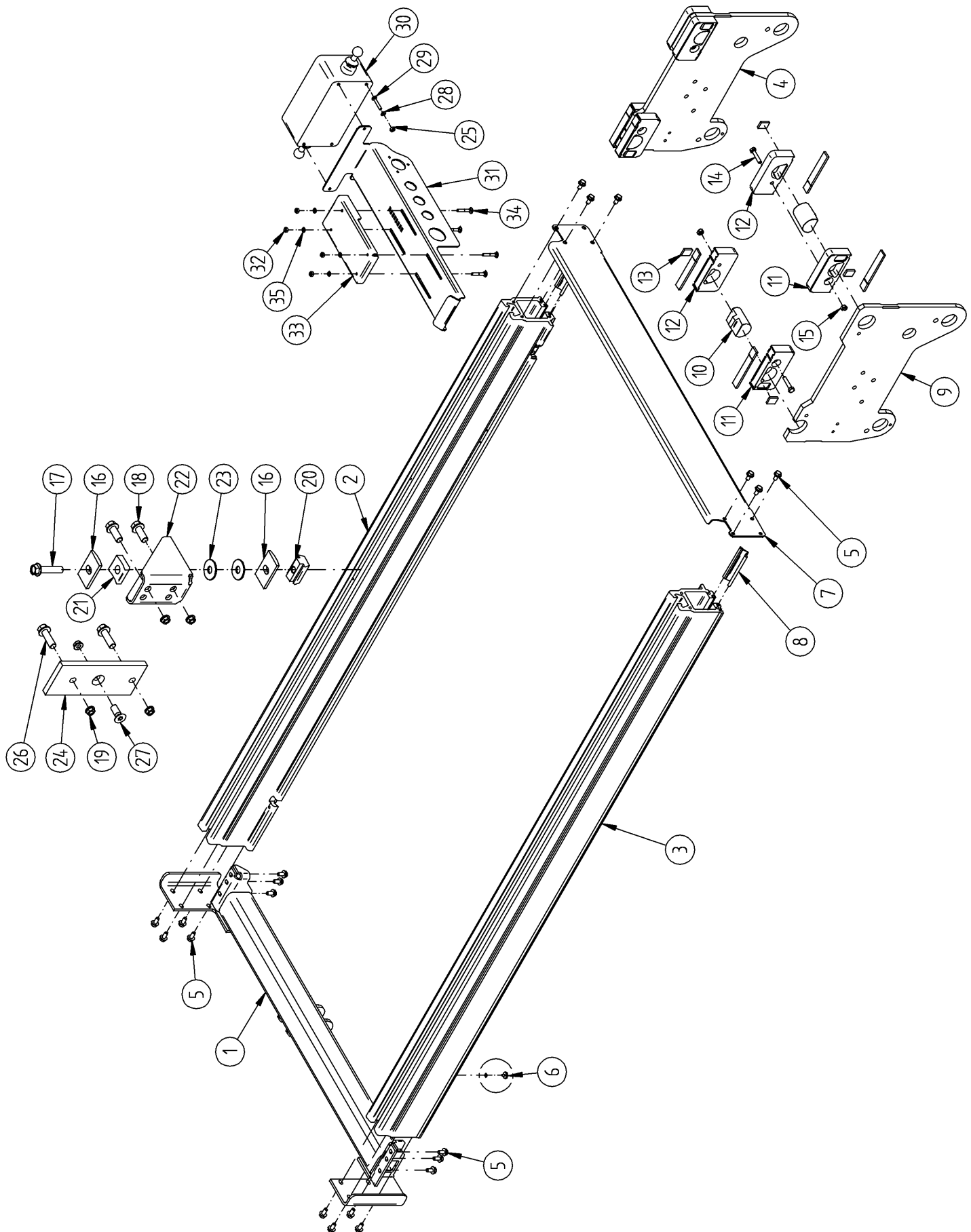
Führungswerk / slider

BC H42-G1 / H42-D1/H1 R42-G1 / R42-D1/H1

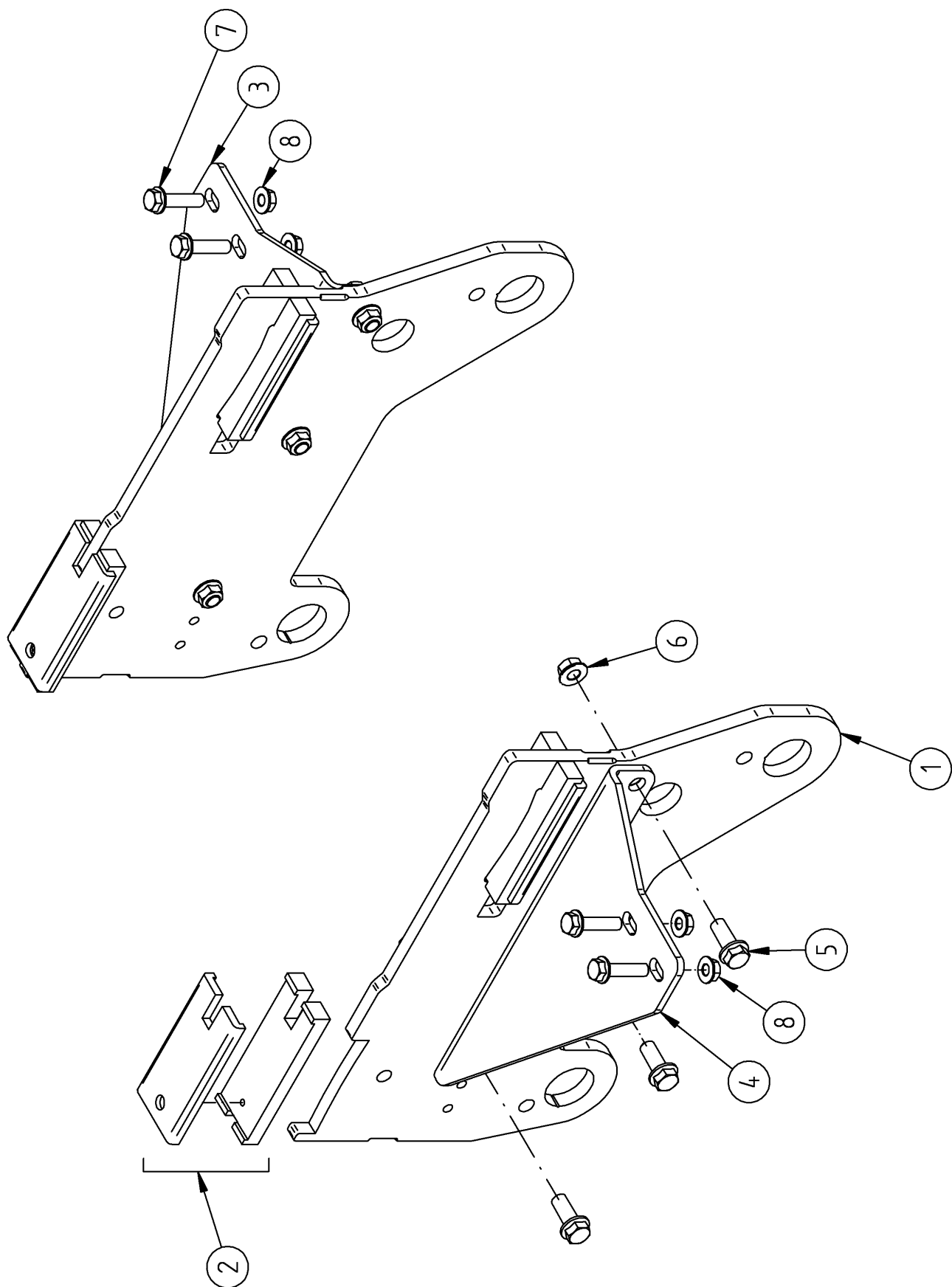
Pos. Ref.	Benennung	description		St. Qty.	Art.-Nr. / Art.- No.	
					BC H42	BC R42
1	Strebe SG	cross beam		1	01.121285	01.121285
2	Schiene bearbeitet links	sliding rail left	L = 1270mm	1	01.122593	01.122593
	Schiene bearbeitet links	sliding rail left	L = 1370mm	1	01.122592	01.122592
	Schiene bearbeitet links	sliding rail left	L = 1470mm	1	01.122590	01.122590
3	Schiene bearbeitet rechts	sliding rail rechts	L = 1270mm	1	01.122594	01.122594
	Schiene bearbeitet rechts	sliding rail rechts	L = 1370mm	1	01.122591	01.122591
	Schiene bearbeitet rechts	sliding rail rechts	L = 1470mm	1	01.122589	01.122589
4	Schlitten BG	sliding carrier kit		2	01.122544	01.122544
	Schlitten BG R41 mit Gleitführung	sliding carrier kit with guide bearing		2	01.132719	01.132719
5	Gleichlauf Baugruppe	parallel slide aid kit		1	01.125764	-
6	Quad-Ring	quad-ring	ø29,51x5,33	2	01.118524	-
7	Lagergehäuse mit Lager	bearing case with bearings		2	01.121984	-
8	O-Ring	o-ring	ø40x2	2	01.115087	-
9	Sechskantschraube	hexagon screw	M 10x25	6	01.100602	-
10	Näherungsinitiator	proximity switch		2	01.122298	01.122298
11	Sechskantschraube	hexagon screw	M 6x25	4	01.100570	01.100570
12	Sechskantmutter	hexagon nut self-locking flat form	M 6	4	01.100716	01.100716
13	Winkel Kanteil	angle		2	01.121694	01.121694
14	Führungsstück rechts	guidance piece kit right-hand side	rechts	4	01.127259	01.127259
15	Führungsstück links	guidance piece kit left-hand side	links	4	01.127260	01.127260
16	Bolzen für Führungsstück	bolt for guidance piece	ø45x56	4	01.121961	01.121961
17	Flachführungsleiste BS	flat guide bar kit	8 x 3 St./pieces	1	01.127065	01.127065
18	Verschlußdeckel Stanz- u. Kanteil	cover		2	01.128183	01.128183
18.1	Verschlußdeckel BS	cover kit		2	01.127258	01.127258
19	Rändelschraube mit Vierkantmutter	knurled thumb screw	M 4x10	6	01.127058	01.127058
20 ¹⁾	Montage- u. Reparatursatz für Kette	fitting kit chain		1	01.124207	-
21	Sicherungsschraube	securing screw	M 8x20	14	01.100703	01.100703
22	Spannstück BS	clamping piece		2	01.127257	-
23	Rollenkette 1/2 x 5/16	roller chain 1/2 x 5/16	L = 950mm	2	01.121922	-
	Rollenkette 1/2 x 5/16	roller chain 1/2 x 5/16	L = 1050mm	2	01.121923	-
	Rollenkette 1/2 x 5/16	roller chain 1/2 x 5/16	L = 1150mm	2	01.121924	-
24	Verschlußglied für Rollenkette	closer for roller chain	1/2"x5/16"	4	01.121925	-
25	Anschlagleiste	stop ledge	20x10x180	2	01.122181	01.122181
26	Zylinderschraube mit Innenskt.	hexagon socket head cap screw	M 6x12	4	01.100533	01.100533
27	Kettenspanner BS	chain tensioner kit		2	01.127256	-
28	Kederprofil	rail seal	6 m	1	01.110043	01.110043
29	Gewindestift mit Vierkantmutter BS	hexagon socket set screw	M4x8	4	01.127059	01.127059
30	Nutenstein	clamp piece		5	01.108554	01.108554
31	Profilstück	profile plate	50x10x78	8	01.108510	01.108510
32	Scheibe Form A	washer form A	ø17xø50x3	8	01.109944	01.109944
33 ¹⁾	Halter für Führungswerk	mounting bracket sliding mech.	750...825	4	01.121609	01.121609
	Halter für Führungswerk	mounting bracket sliding mech.	825...900	4	01.121610	01.121610
34	Profilstück	profile plate	48x15x50	4	01.108509	01.108509
35	Sicherungsschraube	securing screw	M16x70	4	01.110161	01.110161
36	Sicherungsschraube	securing screw	M16x40	8	01.100709	01.100709
37	Sechskantschraube	hexagon screw	M10x80	2	01.122783	01.122783
38	Sechskantmutter	hexagon nut	M 10	2	01.100725	01.100725
39	Adapterplatte	adapter flange	100x15x250	4	01.122566	01.122566
40	Senkschraube mit Innensechskant	countersunk head screw	M 16x40	4	01.100691	01.100691
41	Sicherungsmutter	securing nut	M 16	12	01.100736	01.100736
42	Sicherungsschraube	securing screw	M16x50	8	01.100710	01.100710
43	Distanzblech	spacer sheet		1	-	01.125002
44	Sechskantschraube	hexagon screw	M6x16	4	-	01.100568
45	Scheibe Form A	washer form A	100x3x165	8	-	01.100753
46	Rohr für Halter Bedieneinheit	tube for holder control box		1	01.132191	01.132191
47	Sechskantschraube	hexagon screw	M16x80	1	01.106380	01.106380
48	Rohrschelle Norma	tube clip Norma		2	01.100828	01.100828
49	Zylinderschraube mit Innenskt.	hexagon socket head cap screw	M6x12	2	01.100533	01.100533
50	Winkel für Halter Bedieneinheit	angle for holder control box		1	01.131624	01.131624
51	Sechskantschraube	hexagon screw	M6x55	2	01.100573	01.100573
52	Bedieneinheit rechts	control box	-	1	S/p. 48	S/p. 48
53	Zylinderschraube mit Kreuzschlitz	cylinder head screw	M6x35	4	01.112022	01.112022
54	Federring Form B glatt	spring lock washer form B plane	B 6	4	01.100762	01.100762
55	Blech für Schlüsselschalter	sheet plate for key switch		1	01.131625	01.131625
56	Sechskantmutter	hexagon nut	M6	8	01.100715	01.100715
57	Blech für Schnittstelle	sheet plate for interface		1	01.132192	01.132192
59	Mutter für Steckdosengehäuse	nut for socket housing		3	01.122863	01.122863

20¹⁾ Reparatursatz für Kette / repairkit for chain = Pos. 22, 23, 24, 27

33¹⁾ Rahmenbreite des Fahrgestells beachten / Pay attention to framework width of the chassis

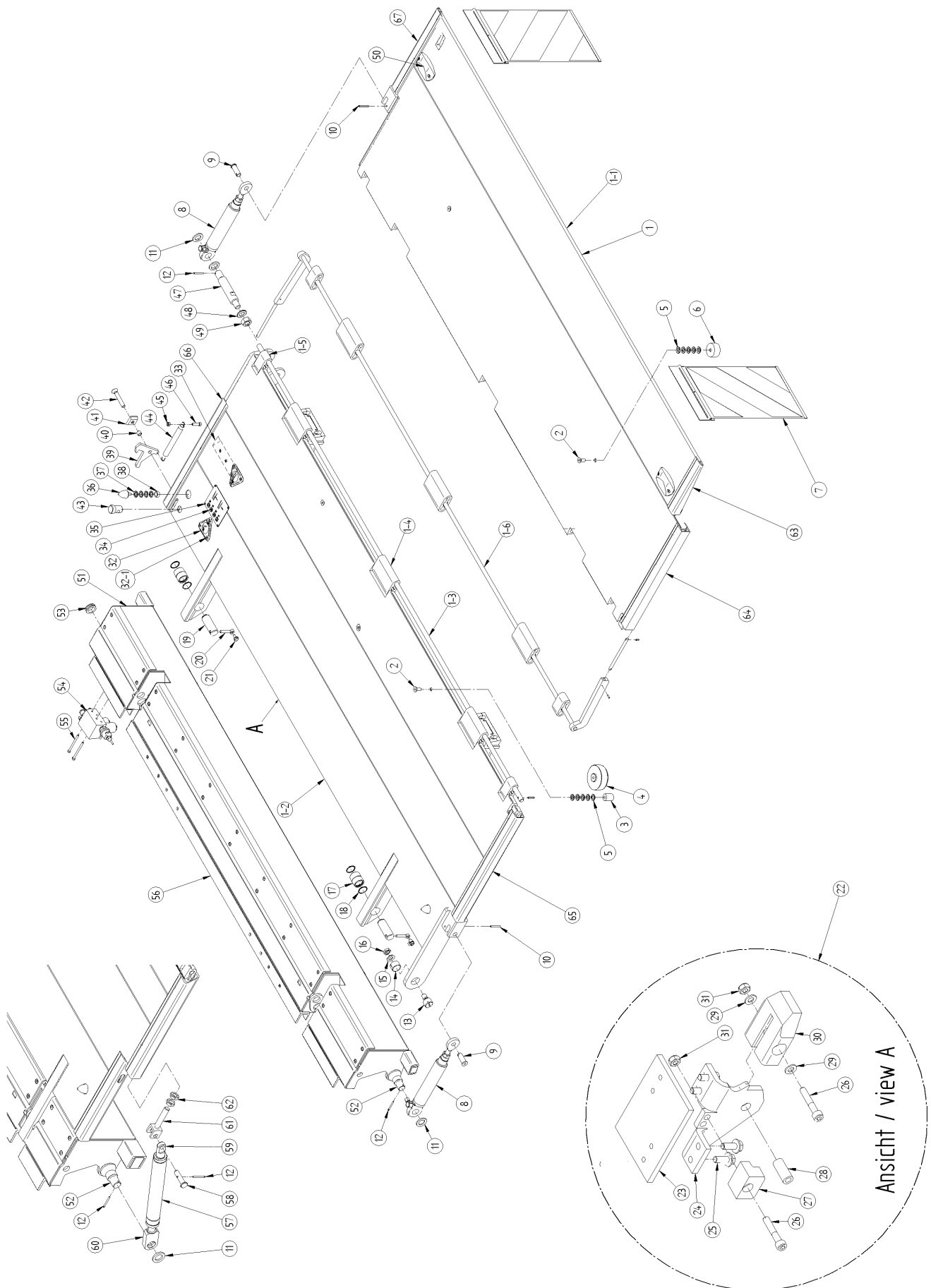


Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.
Ref.				Qty.	BC R41-D1
1	Strebe SG	cross beam		1	01.122956
2	Schiene rechts	sliding rail right	L = 1785	1	01.122923
3	Schiene links	sliding rail left	L = 1785	1	01.122924
4	Schlitten BG	sliding carrier kit		2	01.123071
	Schlitten BG H42 / R42 Gleitführung	sliding carrier kit with guide bearing		2	01.132718
5	Sicherungsschraube	securing screw	M8x20	14	01.100703
6	Rändelschraube mit Vierkantmutter BS	knurled thumb screw with square nut kit	M4x8	1	01.127058
7	Abschlussblech	connection plate		1	01.124515
8	Kederprofil	rail seal	7200 mm	1	01.110043
9	Schlitten bearbeitet	sliding carrier		1	01.123307
10	Bolzen für Führungsstück	bolt for guidance piece	ø45x56	2	01.121961
11	Führungsstück rechts	guidance piece right-hand side	rechts / right	4	01.127259
12	Führungsstück links	guidance piece left-hand side	links / left	4	01.127260
13	Flachführungsleiste BS	flat guide bar kit		1	01.127065
14	Sechskantschraube	hexagon screw	M8x40	2	01.100586
15	Sechskantmutter	hexagon nut self-locking flat form	M8	2	01.100720
16	Profilstück	profile plate	50x10x78	12	01.108510
17	Sicherungsschraube	securing screw	M16x70	7	01.110161
18	Sicherungsschraube	securing screw	M16x40	8	01.100709
19	Sicherungsmutter	securing nut	M16	12	01.100736
20	Nutenstein	clamp piece		7	01.108554
21	Profilstück	profile plate	48x15x50	6	01.108509
22	Halter für Führungswerk	mounting bracket	750...825	6	01.121609
	Halter für Führungswerk	mounting bracket	825...900	6	01.121610
23	Scheibe Form A	washer form A	ø17xø50x3	12	01.109944
24	Adapterplatte	adapter flange	825...900	1	01.122566
25	Sechskantmutter	hexagon nut	M6	4	01.100715
26	Sicherungsschraube	securing screw	M16x50	7	01.100710
27	Senkschraube mit Innensechskant	hexagon socket countersunk head screw	M16x40	12	01.100691
28	Federring Form B glatt	spring lock washer form B plane	B6	4	01.100762
29	Zylinderschraube	cylinder head screw	M6x35	4	01.112022
30	Bedieneinheit	control box		1	S./p.48
31	Halter für Bedieneinheit	mounting bracket for control box		1	01.125995
32	Sechskantmutter	hexagon nut self-locking flat form	M6	4	01.100716
33	Halter für Bedieneinheit	mounting bracket for control box		1	01.125996
34	Flachrundschrabe mit Vierkantansatz	coach bolt with square	M6 /M6x40	4	01.127221
35	Scheibe Form B	washer form B	ø6.4	4	01.100740



Schlitten BG mit Steckgleitführung / *sliding carrier with guide bearing*
BC H42 / R42 / R41

Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.	
Ref.				Qty.	H42 / R42	R41
	Schlitten BG mit Steckgleitführung	<i>sliding carrier kit with guide bearing</i>			01.132719	
1	Schlitten	<i>sliding carrier</i>	12 x Form	2	01.132715	01.127106
2	Schlittenführung BG für 12 mm	<i>slider kit</i>		4	01.131390	01.131390
3	Verstärkung Kanteil rechts	<i>reinforcement right</i>	6 x Form	1	01.132482	01.132482
4	Verstärkung Kanteil links	<i>reinforcement left</i>	6 x Form	1	01.132483	01.132483
5	Sicherungsschraube	<i>securing screw</i>	M12 x 30	6	01.100708	01.100708
6	Sicherungsmutter	<i>securing nut</i>	M12	6	01.106394	01.106394
7	Sicherungsschraube	<i>securing screw</i>	M10 x 40	4	01.121958	01.121958
8	Sicherungsmutter	<i>securing nut</i>	M10	4	01.100735	01.100735



Pos. Ref.	Benennung	description		St. Qty.	Art.-Nr. / Art.-No.			
					H42-G1	H42-D1/H1	R42-G1	R42-D1
					a.A. / u.r.	a.A. / u.r.	a.A. / u.r.	a.A. / u.r.
1	Faltplattform	foldable platform		1	01.127411	-	01.127422	-
1-1	Faltteil H42	platform folding part H42	1560x2400	1	01.127413	01.127413	01.127423	01.127423
	Faltteil H42	platform folding part H42	1810x2400	1	-	01.127415	-	-
	Faltteil H42	platform folding part H42	2010x2400	1	-	01.127432	-	-
	Faltteil R42	platform folding part H42	1810x2100	1	-	-	-	-
1-2	Festteil H42	platform package H42	1560x2400	1	01.127417	-	01.127424	-
	Festteil H42	platform package H42	1810x2400	1	01.127420	01.127420	01.127425	01.127425
	Festteil H42	platform package H42	2010x2400	1	-	01.127421	-	-
	Festteil R42	platform package R42	1810x2100	1	-	01.127433	-	-
1-3	Welle für Faltgelenk	shaft for folding part	Ø16x2500	1	01.126205	01.126205	-	-
1-4	Faltgelenk ohne Buchse	folding joint without bush	130 mm	1	01.127363	01.127363	-	-
1-5	Faltgelenk ohne Buchse	folding joint without bush	40 mm	1	01.127364	01.127364	-	-
1-6 ¹⁾	Faltfeder Ø 13	folding spring Ø 13	1810x2400	1	-	-	01.125046	01.125046
	Faltfeder Ø 12	folding spring Ø 12	1560x2400	1	-	-	01.125045	01.125045
	Faltfeder Ø 13	folding spring Ø 13	1810x2400	1	-	-	01.128232	01.128232
	Faltfeder Ø 12	folding spring Ø 12	1810x2100	1	-	-	-	01.128264
2	Senkschraube	countersunk head screw	M10x25	2	01.100687	01.100687	-	-
	Senkschraube	countersunk head screw	M10x40	2	-	-	01.110033	01.110033
3	Distanzstück	spacer	Ø25x35	2	01.122080	01.122080	-	-
4	Druckstück	pressure plate	Ø90x40	2	-	-	01.124225	01.124225
5	Scheibe Form B	washer form B	Ø13	16	01.100743	01.100743	01.100743	01.100743
6	Gummipuffer	rubber	Ø50x28	2	01.110038	01.110038	01.110038	01.110038
7	Warnmarkierung BS	warning flag kit		1	01.111585	01.111585	01.111585	01.111585
8	Faltzylinder	folding cylinder	32-130	2	01.110646	01.110646	-	-
9	Bolzen	bolt	Ø17x48,5	2	01.110347	01.110347	01.110347	01.110347
10	Spannstift	split pin	Ø6x40	2	01.110536	01.110536	01.110536	01.110536
11	Scheibe	washer	Ø 25 / Ø 40 x 4	3	01.109377	01.109377	01.109377	01.109377
12	Splint	split pin	Ø 4 x 40	4	01.110349	01.110349	01.110349	01.110349
13	Bolzen	bolt	Ø 30 x 50	1	01.100157	01.100157	01.100157	01.100157
14	Buchse mit Schmierbohrung	bush with greasing hole	PM 3020 DX	2	01.106375	01.106375	01.106375	01.106375
15	Scheibe Form B	washer form B	Ø17	1	01.100747	01.100747	01.100747	01.100747
16	Sechskantmutter	hexagon nut	M16	1	01.100727	01.100727	01.100727	01.100727
17	Lagerkäfig	bearing housing	Ø 38 x Ø34	2	01.118494	01.118494	01.118494	01.118494
18	Quad-Ring	quad-ring	Ø29,82x2,62	4	01.115749	01.115749	01.115749	01.115749
19	Bolzen	bolt	Ø30x82	2	01.126670	01.126670	01.126670	01.126670
20	Augstift	eye pin		2	01.124465	01.124465	01.124465	01.124465
21	Sicherungsschraube	securing screw	M8x16	2	01.124519	01.124519	01.124519	01.124519
22 ¹⁾	Schutzrohr Umbausatz	modification kit sliding cylinder	AL 900	1	01.128028	-	-	-
	Schutzrohr Umbausatz	modification kit sliding cylinder	AL 1000	1	01.128027	01.128027	-	-
	Schutzrohr Umbausatz	modification kit sliding cylinder	AL 1100	1	01.128026	01.128026	-	-
	Fußschalter BG (Bär)	foot control kit		1	01.128021	01.128021	01.128021	01.128021
	Senkschraube	countersunk head screw	M6x16	2	01.116898	01.116898	01.116898	01.116898
32 ¹⁾	Fußschalter Dreieck "H" BG	foot control triangle "H" kit		1	01.123952	01.123952	01.123952	01.123952
	Fußschalter Dreieck "S" BG	foot control triangle "S" kit		1	01.123953	01.123953	01.123953	01.123953
32-1	Senkschraube	countersunk head screw	M6x16	6	01.116898	01.116898	01.116898	01.116898
33	Fußschalterelektronik BG	foot control electronic kit		1	01.131117	01.131117	01.131117	01.131117
34	Bedienschild	operating sign		1	01.112982	01.112982	01.112982	01.112982
35	Blindniet Flachkopf	blind rivet flat head	Ø3x8	4	01.100786	01.100786	01.100786	01.100786
36	Parabelfeder	stow away buffers	Ø30x36	2	01.110039	01.110039	01.110039	01.110039
37	Scheibe Form B	washer form B	Ø15	8	01.100745	01.100745	01.100745	01.100745
38	Distanz	spacer bracket	Ø20x10	2	01.108849	01.108849	01.108849	01.108849
39	Fanghaken	safety hook		1	01.121565	01.121565	01.121565	01.121565
40	Gleitlager Form F	sliding bearing form F	GFM 1214-12	1	01.110030	01.110030	01.110030	01.110030
41	Klemmplatte	clamping plate	30x10x40	1	01.121902	01.121902	01.121902	01.121902
42	Senkschraube	countersunk head screw	M12x80	1	01.121901	01.121901	01.121901	01.121901
43	Bolzen	bolt	Ø30x46	1	01.108528	01.108528	01.108528	01.108528
44	Zugfeder Typ RZ 140 Al	platform assister spring		1	01.100885	01.100885	01.100885	01.100885
45	Sechskantmutter	hexagon nut	M8	1	01.100717	01.100717	01.100717	01.100717
46	Zylinderschraube	head cap screw	M8x30	1	01.109304	01.109304	01.109304	01.109304
47	Bolzen	bolt	Ø30x178	1	01.103245	01.103245	01.103245	01.103245
48	Scheibe Form B	washer form B	Ø21	1	01.100749	01.100749	01.100749	01.100749
49	Sechskantmutter	hexagon nut	M20x2	1	01.100729	01.100729	01.100729	01.100729
50	Blinkleuchte kpl. Dioden	flashing light compl. diode	24V	2	01.118232	01.118232	01.118232	01.118232
	Blinkleuchte "CargoFlash"	flashing "CargoFlash"	24V	2	01.129116	01.129116	01.129116	01.129116

1-6¹⁾ Teile können nur über unsere Hotline bestellt werden. / Parts can only be ordered from our hotline!

22¹⁾ Wenn 22¹⁾ der Abbildung entspricht, ist ein Schutzrohr Umbausatz erforderlich

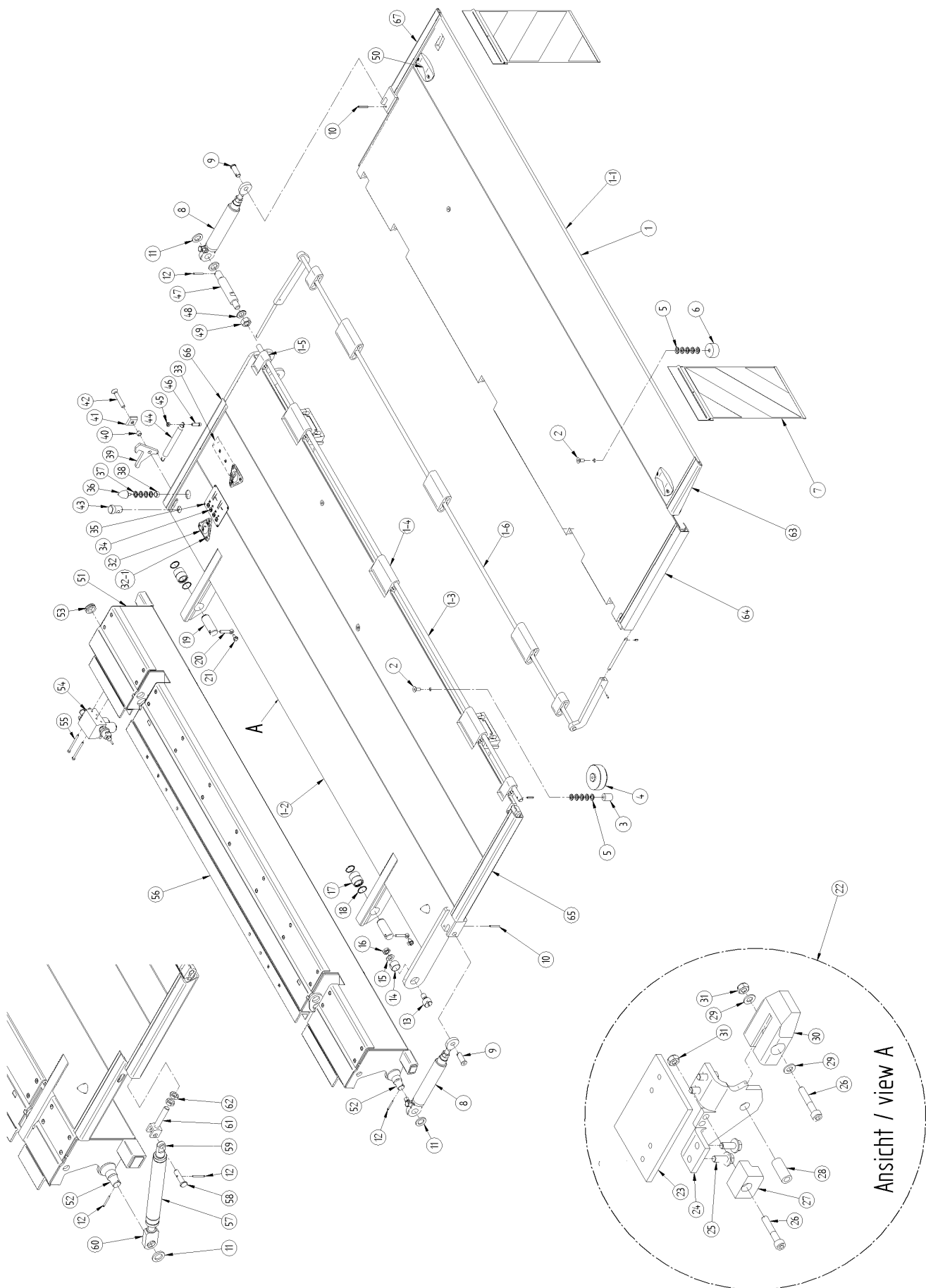
If 22¹⁾ look like drawing, then modification kit sliding cylinder is available only as complete kit

AL 900 Schutzrohr Umbausatz (Verschiebezylinder 850 Hub) modification kit sliding cylinder (stroke 850) Artikel-Nr: 01.128028

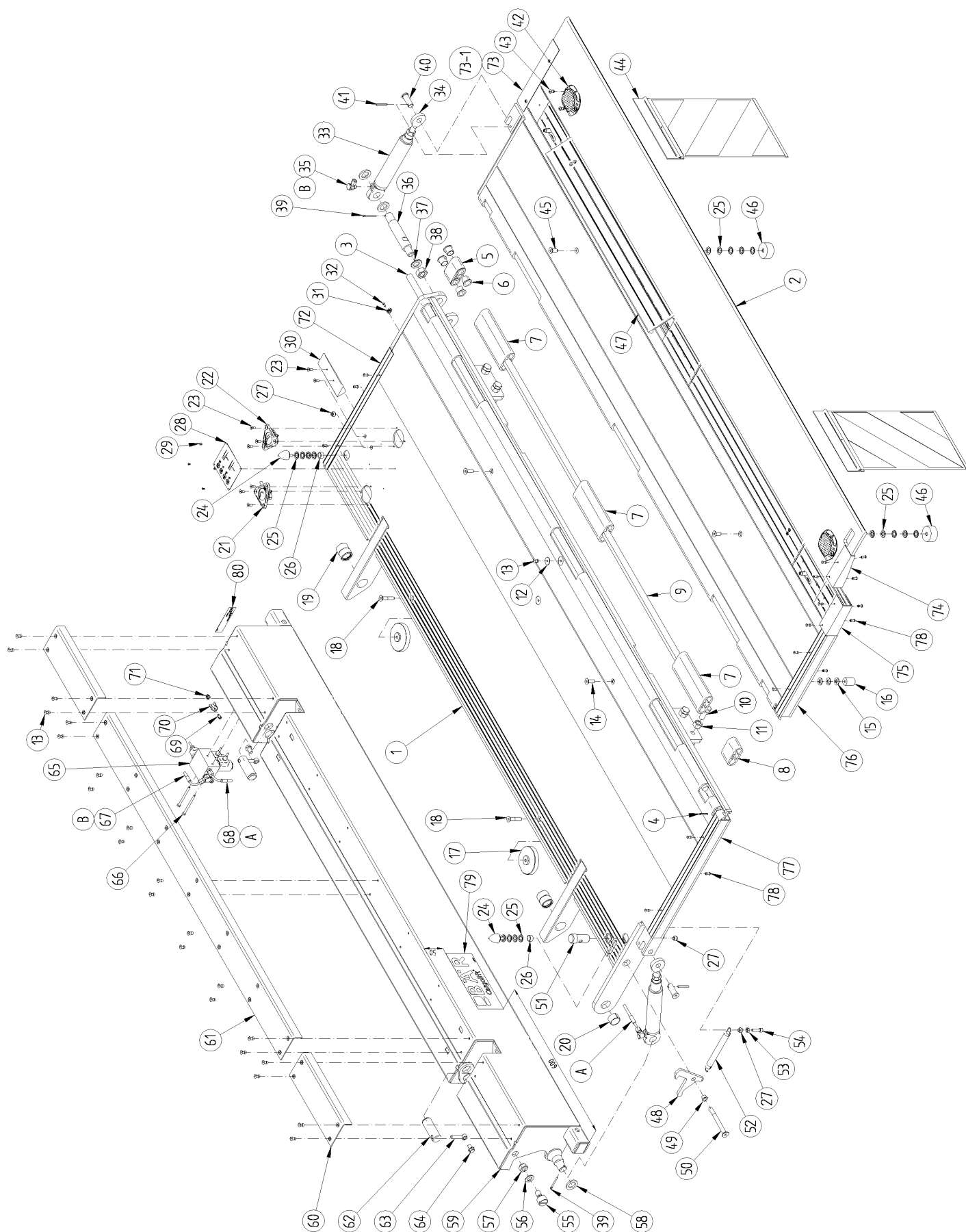
AL 1000 Schutzrohr Umbausatz (Verschiebezylinder 950 Hub) modification kit sliding cylinder (stroke 950) Artikel-Nr: 01.128027

AL 1100 Schutzrohr Umbausatz (Verschiebezylinder 1050 Hub) modification kit sliding cylinder (stroke 1050) Artikel-Nr: 01.128026

32¹⁾ Fußschalter Dreieck BG siehe Seite 46 / foot control triangle kit also see page 46



Pos. Ref.	Benennung	description		St. Qty.	Art.-Nr. / Art.- No.			
					H42-G1	H42-D1/-H1	R42-G1	R42-D1
51	Anschlußkopf SG	<i>platform pivot mechanism</i>	2100 mm	1	-	-	-	01.125024
	Anschlußkopf SG	<i>platform pivot mechanism</i>	2400 mm	1	01.121390	01.121391	01.121390	01.121391
52	Bolzen	<i>bolt</i>	Ø25x70	1	01.110315	01.110315	01.110315	01.110315
53	Kantenschutzprofil	<i>profile for border protection</i>	90mm	1	01.122081	01.122081	01.122081	01.122081
54	Ventilblock BS	<i>valve block kit</i>		1	S./p.38	S./p.38	-	-
55	Sechskantschraube	<i>hexagon screw</i>	M6x80	2	01.100580	01.100580	-	-
56	Feste Überfahrbrücke BG	<i>fixed bridge plate kit</i>		1	S./p.34	S./p.34	S./p.34	S./p.34
	Klappbrücke BS	<i>bridge plate kit</i>		1	S./p.36	S./p.36	S./p.36	S./p.36
57	Gasfeder G20-40 3000N	<i>gas strut G20-40 2500N</i>	2500N	1	-	-	01.127543	01.127543
	Gasfeder G20-40 3000N	<i>gas strut G20-40 3000N</i>	3000N	1	-	-	01.124221	01.124221
58	Bolzen mit Kopf Form B	<i>bolt with head form</i>	ø14x40	1	-	-	01.124387	01.124387
59	Auge für Gasfeder	<i>eye for pneumatic spring</i>	20x25x55	1	-	-	01.124403	01.124403
60	Auge für Gasfeder	<i>eye for pneumatic spring</i>	20x40x75	1	-	-	01.124223	01.124223
61	Gabelkopf	<i>clevis bolt</i>		1	-	-	01.124380	01.124380
62	Sechskantmutter	<i>hexagon nut</i>	M16	2	-	-	01.100731	01.100731
	Randabschlußprofile	side cover profiles						
63...67	Randabschluß BS kpl.	<i>side covers kit complete</i>	Plafo 1560	1	01.121940	-	01.125149	-
	Randabschluß BS kpl.	<i>side covers kit complete</i>	Plafo 1810	1	01.121939	01.121939	01.125147	01.125147
	Randabschluß BS kpl.	<i>side covers kit complete</i>	Plafo 2010	1	-	01.121938	-	-
	mit Torsionsfeder	<i>with torsion spring</i>	Plafo 1560	1	-	-	01.125150	-
	mit Torsionsfeder	<i>with torsion spring</i>	Plafo 1810	1	-	-	01.125148	01.125148
63	Plafospitze	<i>platform tip</i>	250 lang	1	01.127361	01.127361	01.127361	01.127361
64	Faltteil links	<i>platform end left</i>	Plafo 1560	1	01.127395	-	01.127376	-
	Faltteil links	<i>platform end left</i>	Plafo 1810	1	01.127391	01.127391	01.127380	01.127380
	Faltteil links	<i>platform end left</i>	Plafo 2010	1	-	01.127387	-	-
	mit Torsionsfeder	<i>with torsion spring</i>	Plafo 1560	1	-	-	01.127360	-
	mit Torsionsfeder	<i>with torsion spring</i>	Plafo 1810	1	-	-	01.127384	01.127384
65	Festteil links	<i>platform base left</i>	Plafo 1560	1	01.127393	-	01.127374	-
	Festteil links	<i>platform base left</i>	Plafo 1810	1	01.127389	01.127389	01.127378	01.127378
	Festteil links	<i>platform base left</i>	Plafo 2010	1	-	01.127385	-	-
	mit Torsionsfeder	<i>with torsion spring</i>	Plafo 1560	1	-	-	01.127358	-
	mit Torsionsfeder	<i>with torsion spring</i>	Plafo 1810	1	-	-	01.127382	01.127382
66	Festteil rechts	<i>platform base right</i>	Plafo 1560	1	01.127394	-	01.127373	-
	Festteil rechts	<i>platform base right</i>	Plafo 1810	1	01.127390	01.127390	01.127377	01.127377
	Festteil rechts	<i>platform base right</i>	Plafo 2010	1	-	01.127386	-	-
	mit Torsionsfeder	<i>with torsion spring</i>	Plafo 1560	1	-	-	01.127357	-
	mit Torsionsfeder	<i>with torsion spring</i>	Plafo 1810	1	-	-	01.127381	01.127381
67	Faltteil rechts	<i>platform end right</i>	Plafo 1560	1	01.127396	-	01.127375	-
	Faltteil rechts	<i>platform end right</i>	Plafo 1810	1	01.127392	01.127392	01.127379	01.127379
	Faltteil rechts	<i>platform end right</i>	Plafo 2010	1	-	01.127388	-	-
	mit Torsionsfeder	<i>with torsion spring</i>	Plafo 1560	1	-	-	01.127359	-
	mit Torsionsfeder	<i>with torsion spring</i>	Plafo 1810	1	-	-	01.127383	01.127383
68	Handschlaufe BS	<i>platform opening strap kit</i>		2	01.127544	01.127544	01.127544	01.127544



Plattform / platform

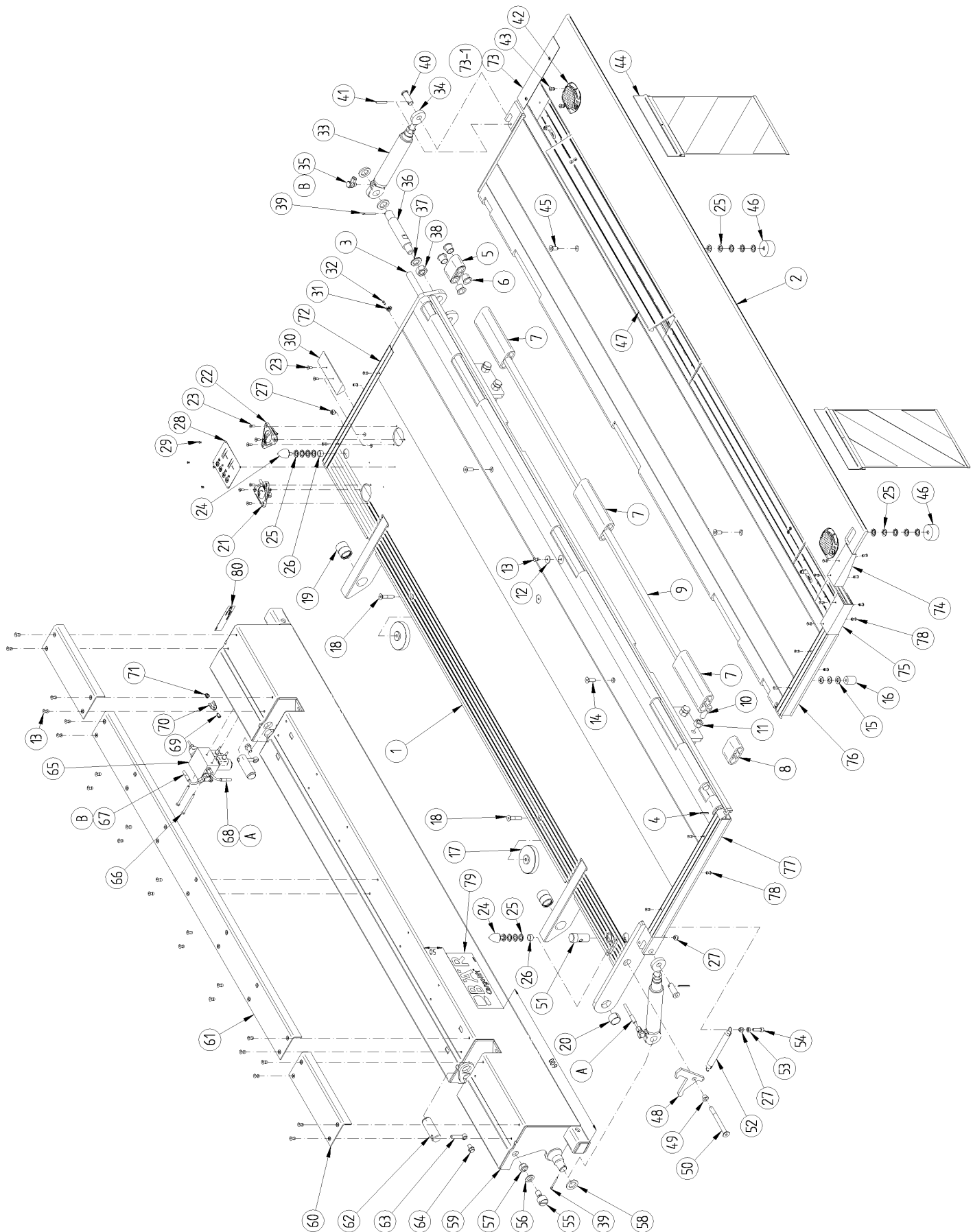
AVIhyd40V-H42

Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.	
Ref.				Qty.	1500H42-G1	H42-D1/-H1
	Faltplattform: AVIhyd40V-H42	platform: AVIhyd40V-H42		1	B1.9xxxxx	B1.9xxxxx
1	Festteil -Plattform	platform base		1	-	-
2	Faltteil -Plattform	platform end		1	-	-
3	Welle für Faltgelenk	shaft for folding part	ø20 x 2300	1	01.130390	01.130390
4	Zylinderstift	parallel pin	ø5m6 x 30	1	01.130399	01.130399
5	Faltgelenk mit Buchse	folding part with bush	50 mm	1	01.130391	01.130391
6	Gleitlager mit Bund	sliding bearing with collar	ø20 / ø23 x 21	8	01.129863	01.129863
7	Faltgelenk	folding joint	200 mm	3	01.130386	01.130386
8	Faltgelenk ohne Buchsen	folding joint without bush	50 mm	1	01.130387	01.130387
9	Distanz für Faltgelenk	spacer bracket folding joint		2	01.131955	01.131955
10	Sechskantschraube	hexagon screw	M16 x 40	4	01.100624	01.100624
11	Sechskantmutter	hexagon nut	M16	6	01.100728	01.100728
12	Scheibe - gestanzt	washer	ø6.5 x ø25 x 2	1	01.120326	01.120326
13	Blindniet - Monobolt Flachrundkopf	blind rivet - Monobolt	ø6.5 x 14.2	23	01.100796	01.100796
14	Senkschraube mit Innensechskant	hexagon socket	M10 x 30	2	01.103047	01.103047
15	Scheibe Form B	washer form B	ø13	3	01.100743	01.100743
16	Distanzstück	spacer	ø25 x 35	1	01.122080	01.122080
17	Druckstück für Flachplattform	pressure plate flat platform	ø90 x 30	2	01.127003	01.127003
18	Senkschraube mit Innensechskant	hexagon socket	M10 x 50	2	01.111378	01.111378
19	Lager kpl. ohne Quad-Ring	bearing compl. with quad-ring	ø38 / ø30 x 42	2	01.118495	01.118495
20	Buchse mit Schmierbohrung	bush with greasing hole	PM 3020 DX	1	01.106375	01.106375
21 ¹⁾	Fußschalter Dreieck "S" BG	foot control triangle "S" kit		1	01.123953	01.123953
22 ¹⁾	Fußschalter Dreieck "H" BG	foot control triangle "H" kit		1	01.123952	01.123952
23	Senkschraube mit Innensechskant	hexagon socket	M6 x 16	8	01.116898	01.116898
24	Parabelfeder	stow away buffers	KP3 x36 M8/20	2	01.110039	01.110039
25	Scheibe Form B	washer form B	ø15	18	01.100745	01.100745
26	Distanz	spacer bracket	ø20 x 10	2	01.108849	01.108849
27	Blindnietmutter Senkkopf	blind rivet nut countersunk	M8 x 11 x 17	3	01.100779	01.100779
28	Bedienschild 2-Knopf-Fußsteuerung	operating sign - foot control	100 x 120 x 0.8	1	01.112982	01.112982
29	Blindniet Flachkopf	blind rivet flat head	ø3 x 8	4	01.100786	01.100786
30	Fußschalterelektronik BG	foot control electronic kit		1	01.131117	01.131117
31	Rohrschelle Norma	tube clip Norma	RSGU 1. 8/ 9	1	01.110037	01.110037
32	Zylinderschraube mit Schlitz	cylinder head screw with slot	M4 x 10	1	01.100498	01.100498
33	Faltzylinder	folding cylinder	EZ 32-130	2	01.110646	01.110646
34	Gelenkkopf für Faltzylinder	part of joint for folding cylinder		2	01.103823	01.103823
35	Schwenkverschraubung OMD	banjo connection OMD	WH 06 PLR 1/8"	3	01.108772	01.108772
36	Bolzen	bolt	ø30 x 178	1	01.103245	01.103245
37	Scheibe Form B	washer form B	ø13	1	01.100743	01.100743
38	Sechskantmutter	hexagon nut	M20	1	01.100729	01.100729
39	Splint	split pin	ø4 x 40	2	01.110349	01.110349
40	Bolzen	bolt	ø17 x 48.5	2	01.110347	01.110347
41	Spannstift	split pin	ø6 x 40	2	01.110536	01.110536
42	Blinkleuchte "CargoFlash"	flashing lights "CargoFlash"	24 V	2	01.129116	01.129116
	Blinkleuchte Hula Dioden	flashing light compl. diode	24 V	2	01.118232	01.118232
43	Blindniet Hemlok Flachrundkopf	blind rivet Hemlok	ø6.5 x 20.3	4	01.131159	01.131159
44	Warnmarkierung - Satz	warning flag - set		1	01.111585	01.111585
45	Senkschraube mit Innensechskant	hexagon socket	M10 x 25	2	01.100687	01.100687
46	Gummipuffer mit Innengewinde	rubber buffer	ø50 x 28 M10	2	01.110038	01.110038
47 ¹⁾	Abrollsickeung BG - 2RA	trolley stop kit - 2RA		1	01.130409	01.130409
48	Fanghaken	safety hook	8 x Form	1	01.121565	01.121565
49	Gleitlager Form F	sliding bearing form F	ø12 / ø14 x 12	1	01.110030	01.110030
50	Senkschraube mit Innensechskant	hexagon socket head cap screw	M12 x 120	1	01.124398	01.124398
51	Bolzen mit Bund	bolt with collar	ø30 / ø25 x 65	1	01.129691	01.129691
52	Zugfeder Typ RZ 140 AI	platform assister spring	2.0 x 18 x 87.4	1	01.100885	01.100885

21¹⁾ Fußschalter Dreieck "S" BG siehe Seite 46
foot control triangle "S" kit also see page 46

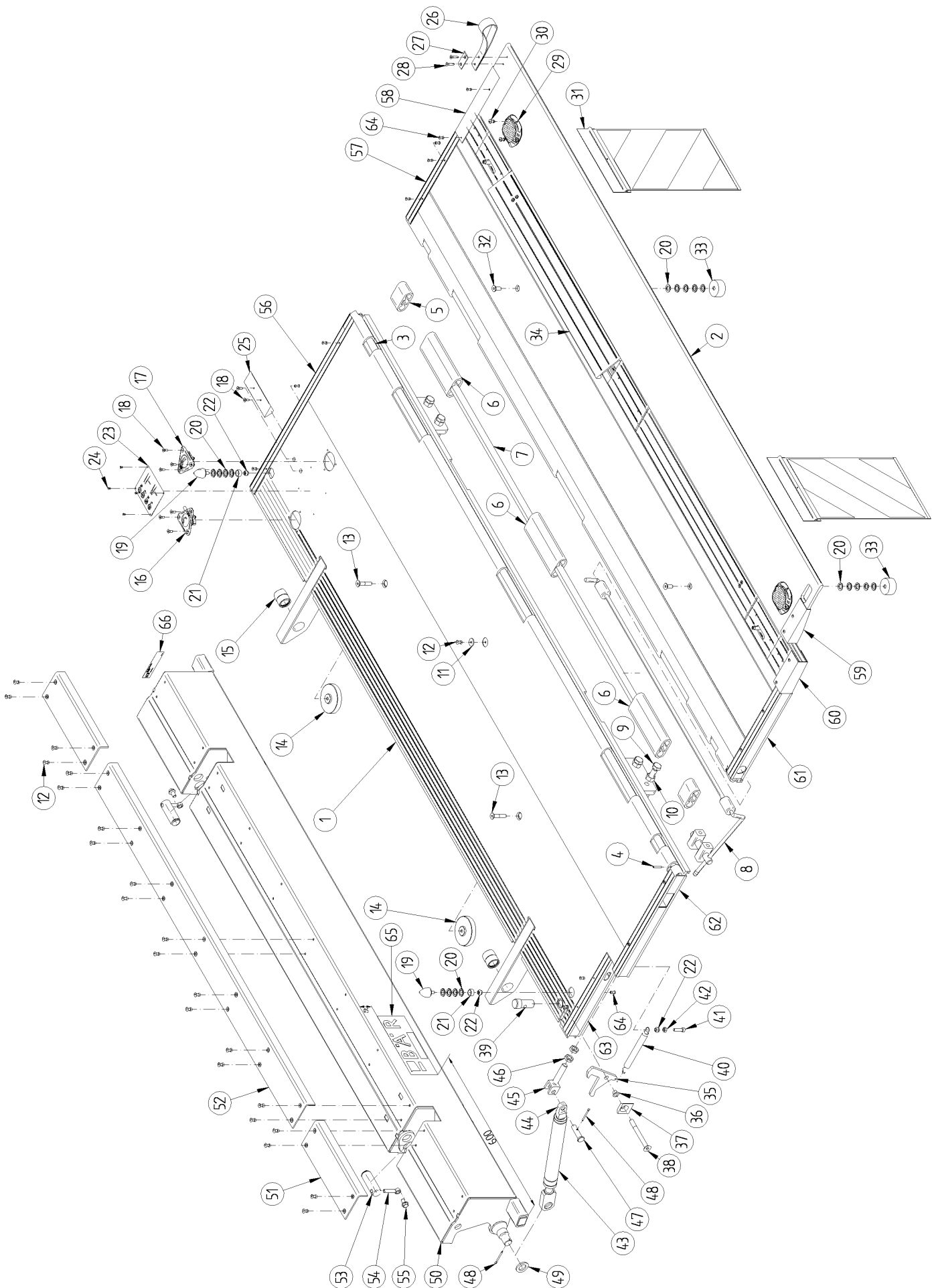
22¹⁾ Fußschalter Dreieck "H" BG siehe Seite 46
foot control triangle "H" kit also see page 46

47¹⁾ Abrollsickeung BG 2RA siehe Seite 32
trolley Stopp kit 2RA also see page 32



Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.	
Ref.				Qty.	1500H42-G1	H42-D1/ -H1
53	Sechskantmutter	hexagon nut	M8	1	01.100717	01.100717
54	Zylinderschraube mit Innenskt.	hexagon socket	M8 x 30	1	01.109304	01.109304
55	Bolzen	bolt	ø30 x 50	1	01.100157	01.100157
56	Scheibe Form B	washer form B	ø17	1	01.100747	01.100747
57	Sechskantmutter selbstsichernd	hexagon nut self-locking	M16	1	01.100727	01.100727
58	Scheibe	washer	ø25 / ø40 x 4	3	01.109377	01.109377
59	Anschlußkopf SG	platform pivot mechanism		1	01.121390	01.121391
60	Deckblech Kantteil	cover sheet	3.5 x 320lg.	2	01.121657	01.121657
61	Deckblech Kantteil	cover sheet	5 x 1456	1	01.121656	01.121656
62	Bolzen für Plattform Augstift ø10	bolt for platform	ø30 x 85	2	01.130198	01.130198
63	Augstift	eye pin	ø10 x 50	2	01.129952	01.129952
64	Sicherungsschraube	securing screw	M10 x 18	2	01.129960	01.129960
65 ¹⁾	Ventilblock BS - hydr. Falten (2x)	valve block kit hydraulic folding (2x)	24 V	1	01.122015	01.122015
66	Sechskantschraube	hexagon screw	M6 x 80	2	01.100580	01.100580
67	Hydraulikschlauch	hydraulic hose	DN 4 x 1460	1	01.122146	01.122146
68	Hydraulikschlauch	hydraulic hose	DN 4 x 2260	1	01.121935	01.121935
69	Sechskantschraube	hexagon screw	M6 x 16	1	01.100568	01.100568
70	Rohrschelle Norma	tube clip Norma	RSGU 1. 10/15	1	01.100828	01.100828
71	Blindnietmutter Senkkopf	blind rivet nut countersunk	M6 x 9 x 15.5	1	01.100780	01.100780
72	Randabschluß Festteil rechts	platform edging fixed part right	Plafo 1560	1	01.130369	
	Randabschluß Festteil rechts	platform edging fixed part right	Plafo 1810	1	01.130375	01.130375
	Randabschluß Festteil rechts	platform edging fixed part right	Plafo 2010	1	01.130380	01.130380
73	Randabschluß - Spitze rechts	platform capping right		1	01.130373	01.130373
73-1	Randabschluß Falteil r. und l.	platform edging folding part r. and l.	Plafo 1560	1	01.130370	
	Randabschluß Falteil rechts	platform edging folding part right	Plafo 1810-2010	1	01.130377	01.130377
74	Randabschluß - Spitze links	platform capping left	250 mm	1	01.130372	01.130372
75	Randabschluß - Spitze links	platform capping left		1	01.130371	01.130371
76	Randabschluß Falteil r. und l.	platform edging folding part r. and l.	Plafo 1560	1	01.130370	
	Randabschluß Falteil links	platform edging folding part left	Plafo 1810	1	01.130376	01.130376
	Randabschluß Falteil links	platform edging folding part left	Plafo 2010	1	01.130382	01.130382
77	Randabschluß Festteil links	platform edging fixed part left	Plafo 1560	1	01.130368	
	Randabschluß Festteil links	platform edging fixed part left	Plafo 1810	1	01.130374	01.130374
	Randabschluß Festteil links	platform edging fixed part left	Plafo 2010	1	01.130379	01.130379
78	Blindniet Flachkopf	blind rivet flat head	ø5 x 16	17	01.100785	01.100785
79	Firmenschild "Bär Cargolift"	signboard Bär Cargolift	248 x 100	1	01.118567	01.118567
80	Typenschild UFS zur Nachbeschr.	type sign for labelling under run bar	110 x 26	1	01.119848	01.119848

65¹⁾ Ventilblock BS hydr. Falten (2x) siehe Seite 38
valve block kit hydraulic folding (2x) also see page 38

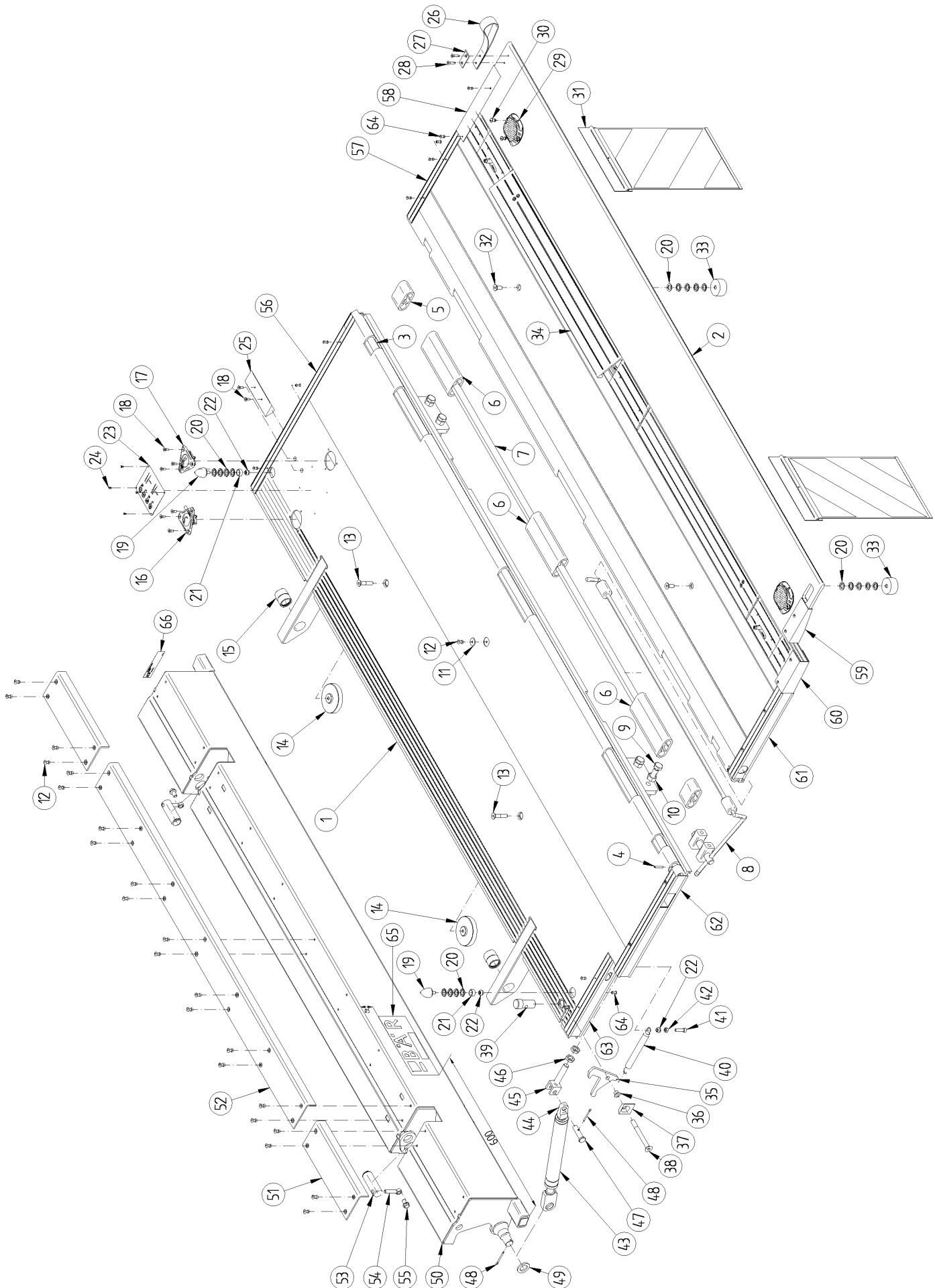


Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.	
Ref.				Qty.	1500R42-G1	R42-D1
	Faltplattform: AVIret40V-R42	platform: AVIret40V-R42		1	B2.9xxxxx	B2.9xxxxx
1	Festteil -Plattform	platform base		1	-	-
2	Faltteil -Plattform	platform end		1	-	-
3	Welle für Faltgelenk	shaft for folding part	ø20 x 2300	1	01.130390	01.130390
4	Zylinderstift	parallel pin	ø5m6 x 30	1	01.130399	01.130399
5	Faltgelenk ohne Buchsen	folding joint without bush	50 mm	2	01.130387	01.130387
6	Faltgelenk	folding joint	200 mm	3	01.130386	01.130386
7	Distanz für Faltgelenk	spacer bracket folding joint		2	01.131955	01.131955
8	Torsionsfeder	torsion spring		1	01.130392	01.130392
9	Sechskantschraube	hexagon screw	M16 x 40	4	01.100624	01.100624
10	Sechskantmutter	hexagon nut	M16	6	01.100728	01.100728
11	Scheibe - gestanzt	washer	ø25 x 6,5 x 2	1	01.120326	01.120326
12	Blindniet - Monobolt Flachrundkopf	blind rivet - Monobolt	ø6.5 x 14.2	23	01.100796	01.100796
13	Senkschraube mit Innensechskant	hexagon socket	M10 x 50	2	01.111378	01.111378
14	Druckstück für Flachplattform	pressure plate flat platform	ø90 x 30	2	01.127003	01.127003
15	Lager kpl. ohne Quad-Ring	bearing compl. with quad-ring	ø38 / ø30 x 42	2	01.118495	01.118495
16 ¹⁾	Fußschalter Dreieck "S" BG	foot control triangle "S" kit		1	01.123953	01.123953
17 ¹⁾	Fußschalter Dreieck "H" BG	foot control triangle "H" kit		1	01.123952	01.123952
18	Senkschraube mit Innensechskant	hexagon socket	M6 x 16	8	01.116898	01.116898
19	Parabelfeder	stow away buffers	KP3 x36 M8/20	2	01.110039	01.110039
20	Scheibe Form B	washer form B	ø15	18	01.100745	01.100745
21	Distanz	spacer bracket	ø20 x 10	2	01.108849	01.108849
22	Blindnietmutter Senkkopf	blind rivet nut countersunk	M8 x 11 x 17	3	01.100779	01.100779
23	Bedienschild 2-Knopf-Fußsteuerung	operating sign - foot control	100 x 120 x 0.8	1	01.112982	01.112982
24	Blindniet Flachkopf	blind rivet flat head	ø3 x 8	4	01.100786	01.100786
25	Fußschalterelektronik BG	foot control electronic kit		1	01.131117	01.131117
26	Handschlaufe	platform opening strap		1	01.127592	01.127592
27	Klemmplatte	clamping plate		1	01.127591	01.127591
28	Senkschraube mit Innensechskant	hexagon socket head screw	M6 x 25	2	01.100669	01.100669
29	Blinkleuchte "CargoFlash"	flashing lights "CargoFlash"	24 V	2	01.129116	01.129116
	Blinkleuchte Hula Dioden	flashing light compl. diode	24 V	2	01.118232	01.118232
30	Blindniet Hemlok Flachrundkopf	blind rivet Hemlok	ø6.5 x 20.3	4	01.131159	01.131159
31	Warnmarkierung - Satz	warning flag - set		1	01.111585	01.111585
32	Senkschraube mit Innensechskant	hexagon socket	M10 x 25	2	01.100687	01.100687
33	Gummipuffer mit Innengewinde	rubber buffer	ø50 x 28 M10	2	01.110038	01.110038
34 ¹⁾	Abrollsickeung BG - 2RA	trolley stop kit - 2RA		1	01.130409	01.130409
35	Fanghaken	safety hook	8 x Form	1	01.121565	01.121565
36	Gleitlager Form F	sliding bearing form F	ø12 / ø14 x 12	1	01.110030	01.110030
37	Klemmplatte	clamping plate	40 x 10 x 40	1	01.129692	01.129692
38	Senkschraube mit Innensechskant	hexagon socket	M12 x 120	1	01.124398	01.124398
39	Bolzen mit Bund	bolt with collar	ø30 / ø25 x 65	1	01.129691	01.129691
40	Zugfeder Typ RZ 140 Al	platform assister spring	2.0 x 18 x 87.4	1	01.100885	01.100885
41	Zylinderschraube mit Innensechskant	hexagon socket	M8 x 30	1	01.109304	01.109304
42	Sechskantmutter	hexagon nut	M8	1	01.100717	01.100717
43	Gasfeder G20-40	gas strut	3000N Plafo 1810	1	01.124221	01.124221
	Gasfeder G20-40	gas strut	2500N Plafo 1560	1	01.127543	-
44	Auge für Gasfeder	eye for gas strut	20x25x55	1	01.124403	01.124403
	Auge für Gasfeder	eye for gas strut	20x40x75	1	01.124223	01.124223
45	Gabelkopf	clevis bolt		1	01.124380	01.124380
46	Sechskantmutter	hexagon nut	M16	2	01.100731	01.100731
47	Bolzen	bolt	ø14x55	1	01.124387	01.124387
48	Splint	splint pin	ø4x40	1	01.110349	01.110349
49	Scheibe	washer	ø25 / ø40 x 4	1	01.109377	01.109377
50	Anschlußkopf SG	platform pivot mechanism		1	01.121390	01.121391
51	Deckblech Kantteil	cover sheet	3.5 x 320lg.	2	01.121657	01.121657
52	Deckblech Kantteil	cover sheet	5 x 1456	1	01.121656	01.121656

16¹⁾ Fußschalter Dreieck "S" BG siehe Seite 46
foot control triangle "S" kit also see page 46

17¹⁾ Fußschalter Dreieck "H" BG siehe Seite 46
foot control triangle "H" kit also see page 46

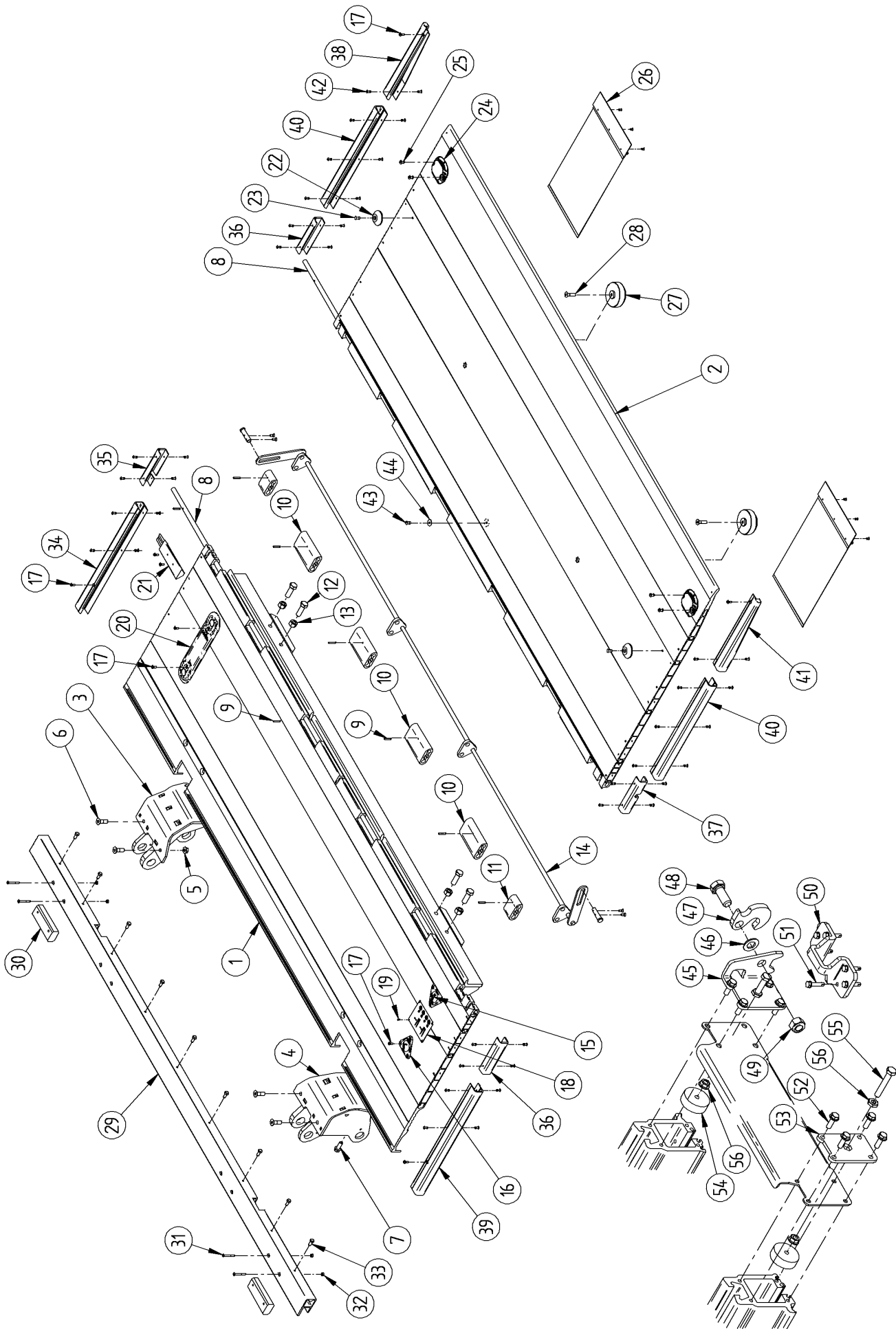
34¹⁾ Abrollsickeung BG 2RA siehe Seite 32
trolley stop kit - 2RA also see page 32



Plattform / platform

AVIret40V-R42

Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.	
Ref.				Qty.	1500R42-G1	2000R42-D1
53	Bolzen für Plattform	<i>bolt for platform</i>	ø30 x 85	2	01.130198	01.130198
54	Augstift	<i>eye pin</i>	ø10 x 50	2	01.129952	01.129952
55	Sicherungsschraube-VERBUS RIPP	<i>securing screw - VERBUS RIPP</i>	M10 x 18	2	01.129960	01.129960
56	Randabschluß Festteil rechts	<i>platform edging fixed part right</i>	Plafo 1810	1	01.130426	01.130426
	Randabschluß Festteil rechts	<i>platform edging fixed part right</i>	Plafo 1560	1	01.130423	
57	Randabschluß Falteil rechts	<i>platform edging folding part right</i>	Plafo 1810	1	01.130376	01.130376
	Randabschluß Falteil rechts	<i>platform edging folding part right</i>	Plafo 1560	1	01.130370	
58	Randabschluß - Spitze rechts	<i>platform capping right</i>		1	01.130373	01.130373
59	Randabschluß - Spitze links	<i>platform capping left</i>	350 mm	1	01.130372	01.130372
60	Randabschluß - Spitze links	<i>platform capping left</i>		1	01.130371	01.130371
61	Randabschluß Falteil links	<i>platform edging folding part left</i>	Plafo 1810	1	01.130428	01.130428
	Randabschluß Falteil links	<i>platform edging folding part left</i>	Plafo 1560	1	01.130370	
62	Randabschluß Festteil links	<i>platform edging fixed part left</i>	Plafo 1810	1	01.130427	01.130427
	Randabschluß Festteil links	<i>platform edging fixed part left</i>	Plafo 1560	1	01.130424	
63	Randabschluß Festteil links	<i>platform edging fixed part left</i>	Plafo 1810	1	01.130425	01.130425
	Randabschluß Festteil links	<i>platform edging fixed part left</i>	Plafo 1560	1	01.130422	
64	Blindniet Flachkopf	<i>blind rivet flat head</i>	ø5 x 16	17	01.100785	01.100785
65	Firmenschild "Bär Cargolift"	<i>signboard Bär Cargolift</i>	248 x 100	1	01.118567	01.118567
66	Typenschild UFS zur Nachbeschriftung	<i>type sign for labelling under run bar</i>	110 x 26	1	01.119848	01.119848

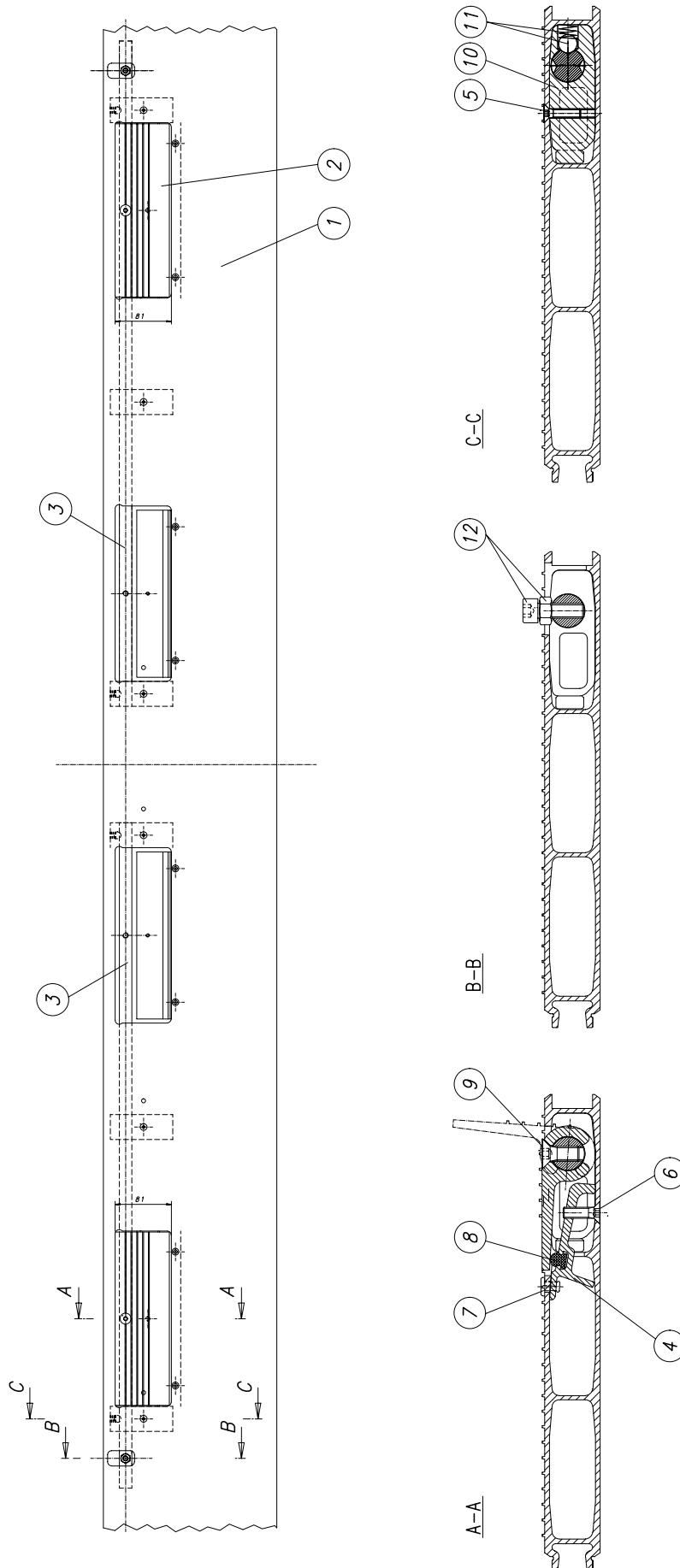


Pos. Ref.	Benennung	description		St. Qty.	Art.-Nr. Art.- No.
	Faltplattform	foldable platform		1	
1	Festteil -Plattform	platform base		1	-
2	Faltteil -Plattform	platform end		1	-
3	Anschlusskopf SG links	platform pivot mechanism left-hand side		1	01.118594
4	Anschlusskopf SG rechts	platform pivot mechanism right-hand side		1	01.118595
5	Sicherungsmutter	securing nut	M12	4	01.106394
6	Senkschraube mit Innensechskant	hexagon socket countersunk head screw	M12x40	4	01.103046
7	Sicherungsschraube	securing screw	M12x30	6	01.100708
8	Welle für Faltgelenk	shaft for folding part	ø15x3000	1	01.128792
9	Spannstift schwere Ausführung	split pin	ø5x30	7	01.100799
10	Faltgelenk ohne Buchse	folding joint without bush	130	4	01.127363
11	Faltgelenk ohne Buchse	folding joint without bush	40	2	01.127364
12	Sechskantschraube	hexagon screw	M16x50	4	01.129945
13	Sechskantmutter	hexagon nut	M16	4	01.100728
14	Faltfeder ø 14	folding spring ø 14	ø14	1	01.128278
	Faltfeder ø 15	folding spring ø 15	ø15	1	01.124394
15 ¹⁾	Fußschalter Dreieck "H" BG	foot control triangle "H" kit		1	01.123952
16 ¹⁾	Fußschalter Dreieck "S" BG	foot control triangle "S" kit		1	01.123953
17	Senkschraube mit Innensechskant	hexagon socket countersunk head screw	M6x16	6	01.116898
18	Bedienschild 2-Knopf-Fußsteuerung	operating sign 2 button - foot control		1	01.112982
19	Blindniet Flachkopf	blind rivet flat head	ø3x8	4	01.100786
20	Fußschalter BG (Bär Fußschaltereinheit)	foot control kit		1	01.128021
21	Fußschalterelektronik BG	foot control electronic kit		1	01.131115
22	Distanz für Fußsteuerung	spacer bracket for foot control		2	01.116041
23	Blindniet - Monobolt Flachrundkopf	blind rivet - Monobolt flat round head	ø6,5x19,3	2	01.104125
24	Blinkleuchte Hella mit Dioden "CargoFlash"	flashing lights Hella with diodes "CargoFlash"	24V	2	01.129116
	Blinkleuchte Hella mit Dioden "CargoFlash"	flashing lights Hella with diodes "CargoFlash"	12V	2	01.129115
	Blinkleuchte Hella mit Dioden mit Schrauben	flashing light compl. diode	24V	2	01.118232
25	Blindniet Hemlok Flachrundkopf	blind rivet Hemlok flat round head	ø6,5x20,3	4	01.131159
26	Warnmarkierung - Satz	warning flag - set with alu holder		1	01.111585
	Gewindestift mit Innensechskant	hexagon socket set screw and flat point		1	01.122812
27	Druckstück	pressure plate	ø90x40	2	01.124225
28	Senkschraube mit Innensechskant	hexagon socket countersunk head screw	M10x40	2	01.110033
29 ¹⁾	Feste Überfahrbrücke - R41	fixed bridge plate - R41		1	01.128432
	Feste Überfahrbrücke - R41	fixed bridge plate - R41	Leyman	1	01.132177
30	Rammleiste	rubber buffer		2	01.128164
31	Senkschraube mit Innensechskant	hexagon socket countersunk head screw	M6x50	4	01.100672
32	Sechskantmutter selbstsichernd	hexagon nut self-locking flat form	M6	2	01.100716
33	Sechskantschraube	hexagon screw	M8x20	9	01.100583
34	Randabschluß Festteil rechts	platform edgin fixed part right	Plafo 2070	1	01.132117
	Randabschluß Festteil links	platform edgin fixed part left	Plafo 1845	1	01.133329
35-37	Randabschluß für Torsionsfeder BS	platform edgin short kit		1	01.132121
35	Randabschluß für Torsionsfeder	platform edgin for torsion spring		1	01.133332
36	Randabschluß für Torsionsfeder	platform edgin for torsion spring		2	01.133331
37	Randabschluß für Torsionsfeder	platform edgin for torsion spring		1	01.133333
38	Randabschluß - Spitze rechts	platform capping right		1	01.132284
39	Randabschluß Festteil links	platform edgin fixed part left	Plafo 2070	1	01.132118
	Randabschluß Festteil rechts	platform edgin fixed part right	Plafo 1845	1	01.133330
40	Randabschluß Faltteil rechts/links	platform edgin folding part right	Plafo 2070	1	01.132119
	Randabschluß Faltteil links	platform edgin folding part left	Plafo 1845	1	01.132120
41	Randabschluß - Spitze links	platform capping left		1	01.132284
42	Blindniet Flachkopf	blind rivet flat head	ø5x16	20	01.100785
43	Blindniet - Monobolt Flachrundkopf	blind rivet - Monobolt flat round head	ø5	4	01.100796
44	Scheibe - gestanzt	washer	ø 25	1	01.120326
45-56	Verriegelung BS mit verstellbarem Anschlag	locking mechanism kit with adjustable stop unit		1	01.133171
45-52	Verriegelung BS für Plattform	locking mechanism kit for platform		1	01.131453
45	Winkel für Plattformsicherung	angle	6 x Form	1	01.131716
46	Scheibe Form B	washer form B	ø17	1	01.100747
47	Fanghaken für Plattformsicherung	safety hook	10 x Form	1	01.128555
48	Sechskantschraube	hexagon screw	M16 x 40	1	01.100624
49	Sechskantmutter selbstsichernd niedrige Form	hexagon nut self-locking flat form	M16	1	01.116505
50	Bügel für Plattformsicherung	hanger	140x48x60	1	01.131717
51	Bohrschraube mit Sechskant und Bund	self-drilling screw with hexagon head screw	ø6,3 x 32	6	01.131271
52	Sicherungsschraube -	securing screw - VERBUS RIPP	M8 x 25	8	01.100704
53	Platte für Endanschlag	plate for buffer	6 x Form	1	01.124276
54	Gummipuffer mit Innengewinde	rubber buffer with internal thread	ø50 x 17	2	01.131389
55	Sechskantschraube	hexagon screw	M10 x 60	2	01.100606
56	Sechskantmutter niedrige Form	hexagon nut	M10	2	01.100723

15¹⁾ Fußschalter Dreieck "S" BG siehe Seite 46
foot control triangle "S" kit also see page 46

16¹⁾ Fußschalter Dreieck "H" BG siehe Seite 46
foot control triangle "H" kit also see page 46

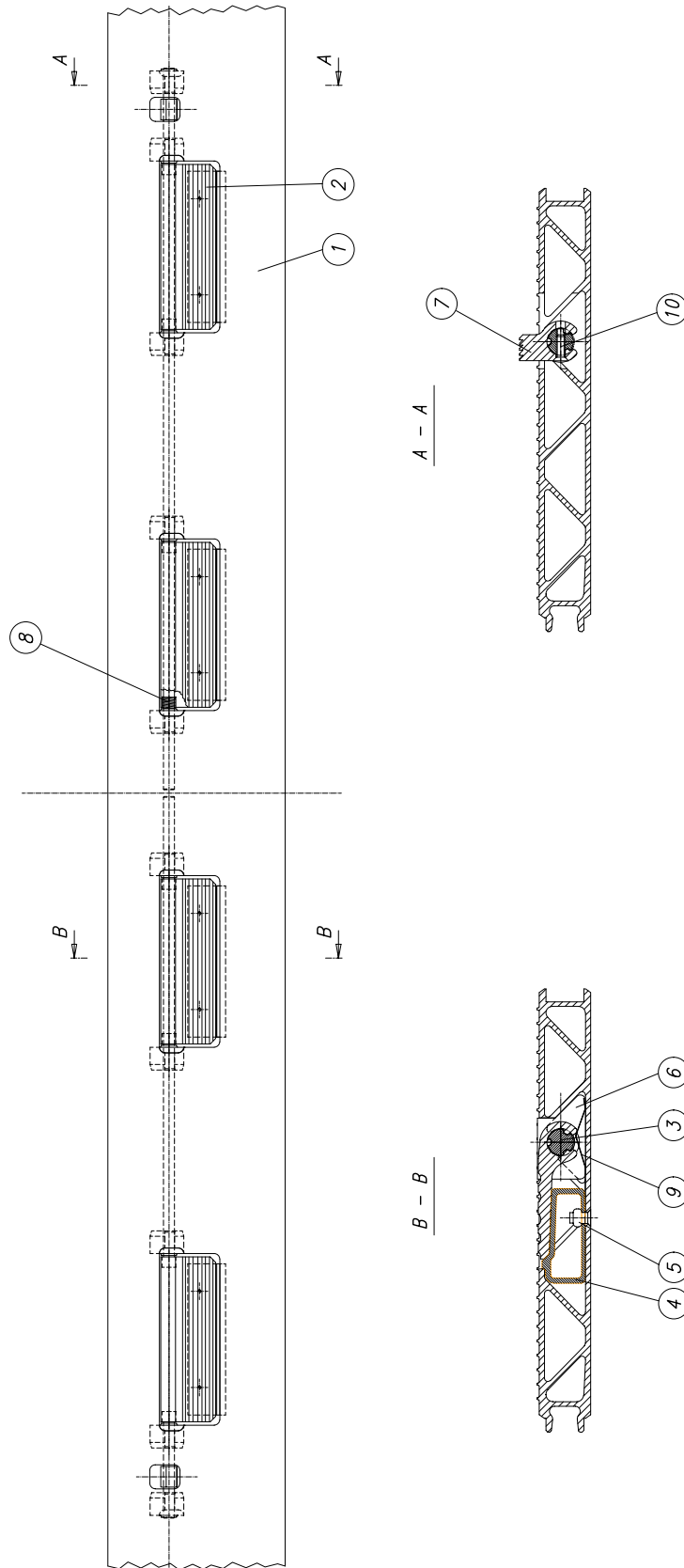
29¹⁾ Feste Überfahrbrücke R41 siehe Seite 34
fixed bridge plate - R41 also see page 34



Abrollsicherung 2A / trolley stopp 2A

für Plattform / for platform PBhyd30V / PBretL30V-R41-D

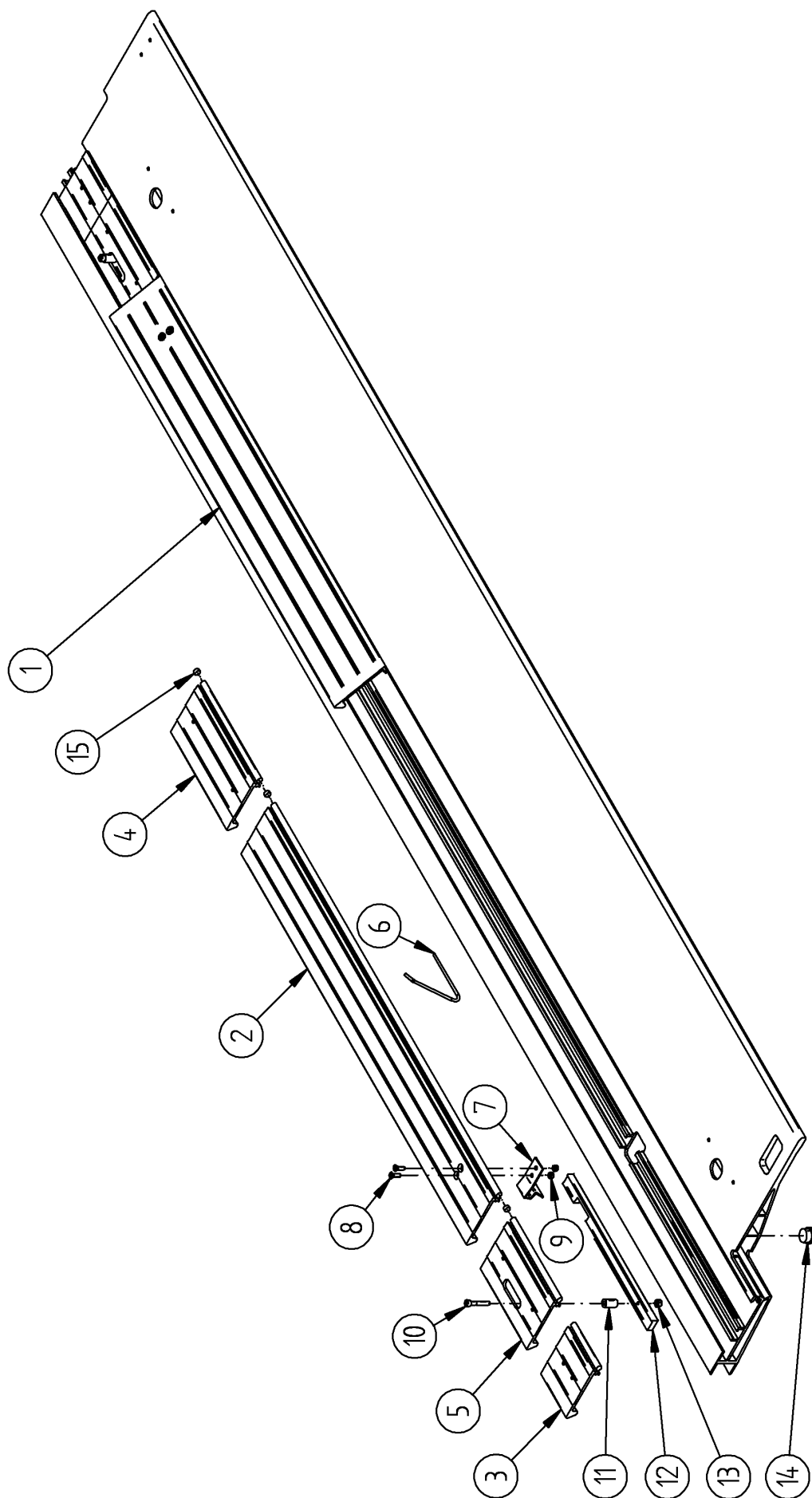
Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.
Ref.				Qty.	
1	Abrollsicherung 2A BG	trolley stop 2A unit		1	01.121927
2	Klappe für Abrollsicherung	flap for trolley stop PBleicht / PFplan	250mm	4	01.111465
3	Welle für Abrollsicherung 2A	shaft for trolley stop 2A -AFplanL30V	ø18x960	2	01.118824
4	Befestigungshalter für Abrollsicherung	fixing plate for trolley stop		4	01.111464
5	Senkschraube mit Kreuzschlitz	countersunk head screw	M5x20	8	01.118833
6	Senkschraube mit Kreuzschlitz H	countersunk head screw	M6x20	4	01.100693
7	Blindniet Flachkopf	blind rivet flat head	ø5x12	8	01.100784
8	Gummiprofil für Abrollsicherung 2A	rubber profile for trolley stop 2A		4	01.118830
9	Senkschraube mit Kreuzschlitz	countersunk head screw	M8x20	4	01.110910
10	Lager für Abrollsicherung	bearing for trolley stop		8	01.103420
11	Kugel für Abrollsicherung	ball for trolley stop	ø10	4	01.109301
	Druckfeder kurz	pressure spring short	1x9,3x13	4	01.112575
12	Zylinderschraube mit Innenskt.	hexagon socket head cap screw	M8x25	2	01.100540
	Sechskantmutter	hexagon nut	M8	2	01.100717



Abrollsicherung 2A / trolley stopp 2A

für Plattform / for platform PBhyd30D

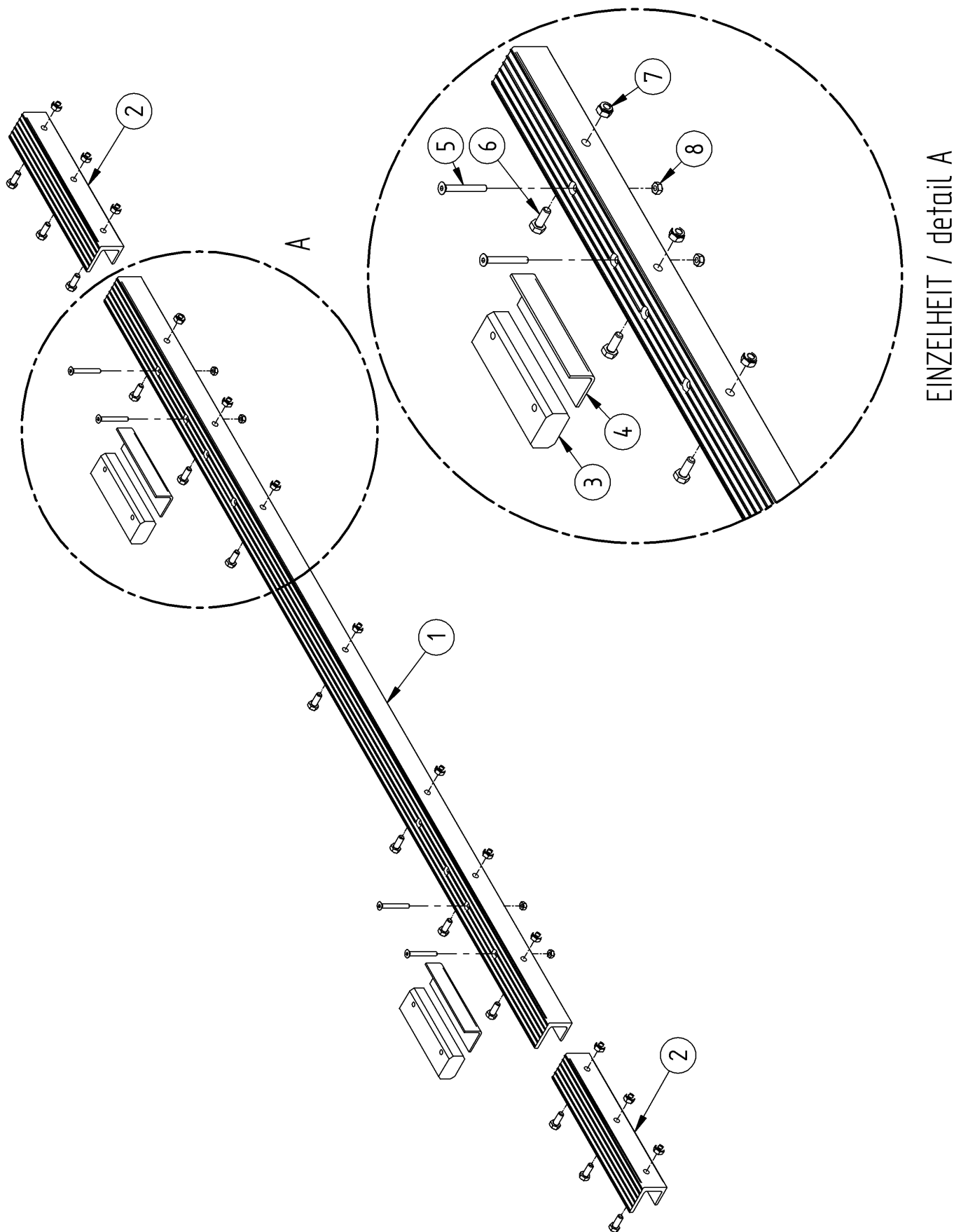
Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.
Ref.				Qty.	
1	Abrollsicherung 2A BG - mittig	trolley stop 2A unit - middle		1	01.121906
2	Klappe für Abrollsicherung	flap for trolley stop	240 mm	4	01.109995
3	Welle für Abrollsicherung	shaft for trolley stop		2	01.109945
4	Stützprofil für Abrollsicherung	supporting profile for trolley stop		4	01.110154
5	Blindniet Flachkopf	blind rivet flat head	ø5x16	8	01.100785
6	Lager für Abrollsicherung	bearing for trolley stop		5	01.107216
	Lager für Abrollsicherung A	bearing for trolley stop A		5	01.107215
7	Betätigungshebel für Abrollsicherung	actuation lever for trolley stop		2	01.110163
8	Druckfeder für Abrollsicherung	pressure spring for trolley stop		8	01.107217
9	Blattfeder für Abrollsicherung A	leaf spring for trolley stop A		4	01.121908
10	Senkschraube mit Kreuzschlitz	countersunk head screw	M5x16	2	01.113016



Abrollsicherung 2RA / trolley stopp 2RA

für Plattform / for platform AVIhyd40V

Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr.
Ref.				Qty.	Art.- No.
	Abrollsicherung BG – 2RA	trolley stop – 2RA			01.130409
1	Klappe für Abrollsicherung rechts	flap for trolley stop - right	800 mm	1	01.130410
2	Klappe für Abrollsicherung links	flap for trolley stop - left	800 mm	1	01.130411
3	Füllstück außen für Abrollsicherung	distance plate outside for trolley stop	205 mm	2	01.130412
4	Füllstück mitte für Abrollsicherung	distance plate trolley stop	205 mm	1	01.130413
5	Füllstück Entriegelung	distance plate lock-out release	165 mm	2	01.130414
6	Feder für Abrollsicherung	spring for trolley stop		8	01.130415
7	Blattfeder für Abrollsicherung	leaf spring for trolley stop		1	01.130416
8	Senkschraube mit Kreuzschlitz	countersunk head screw	M5 x 16	2	01.113016
9	Sechskantmutter selbstsichernd	hexagon nut self-locking	M5	2	01.118746
10	Zylinderschraube mit Innenskant	hexagon socket head cap screw	M6 x 40	1	01.129113
11	Buchse	bush		1	01.130419
12	Schiebestück links	part lock left		1	01.130418
	Schiebestück rechts	part lock right		1	01.130417
13	Sechskantmutter selbstsichernd	hexagon nut self-locking	M6	1	01.100716
14	Verschußstopfen	cover		1	01.130420
15	Distanz	spacer		1	01.130421

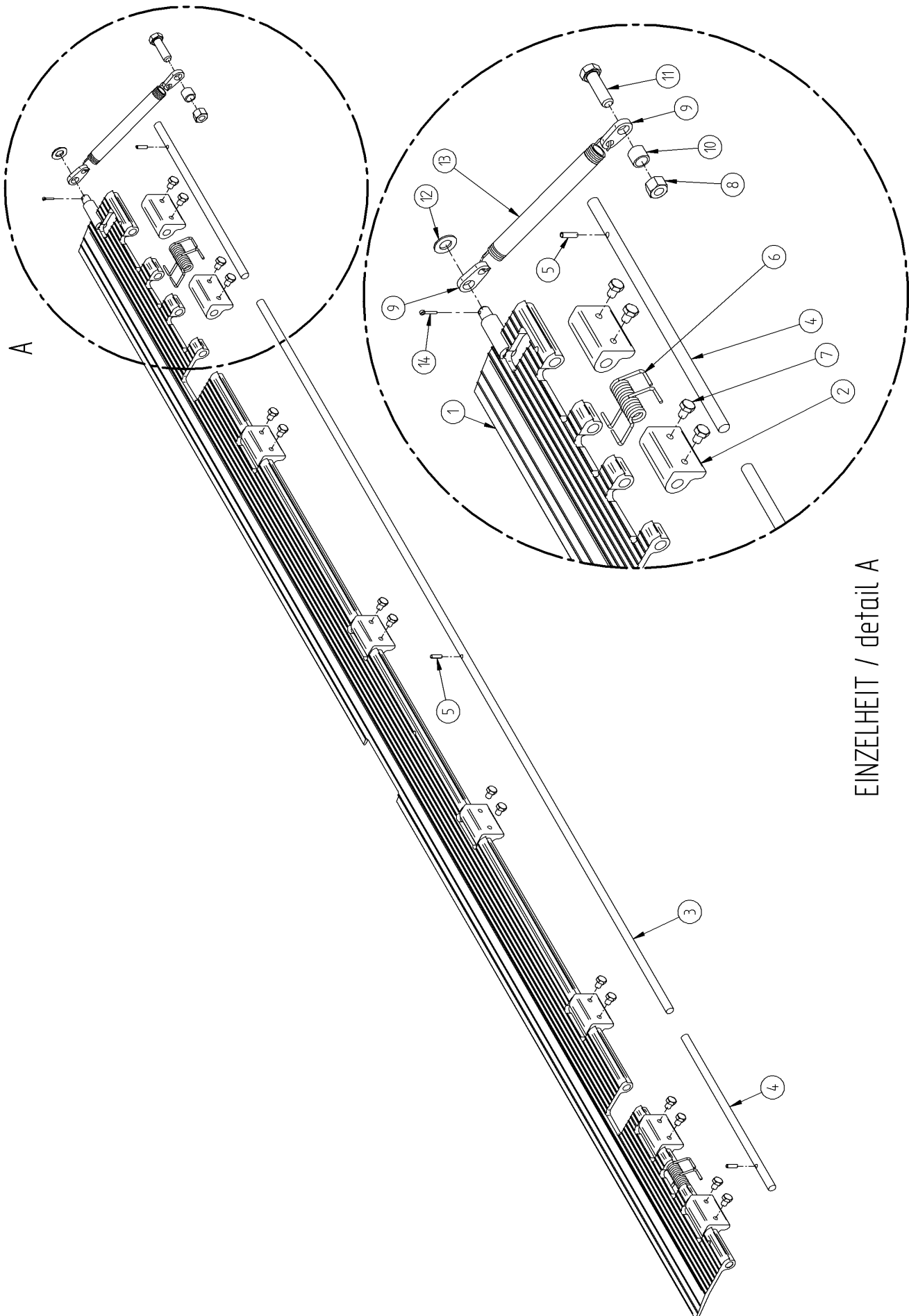


EINZELHEIT / detail A

Feste Überfahrbrücke / *bridge*

BC H42-G1 / H42-D1/H1 / R42-G1 / R42-D1/H1 / R41-D1

Pos.	Benennung	<i>description</i>		St.	Art.-Nr. / Art.- No.		
Ref.				Qty.	H42 / R42	R42	R41
1	Feste Überfahrbrücke	<i>fixed bridge plate</i>	L = 1479	1	01.122527	-	-
	Feste Überfahrbrücke	<i>fixed bridge plate</i>	L = 2120	1	-	01.125078	01.128432
2	Anschlagschiene	<i>bridge</i>		2	01.121541	01.125044	-
	Anschlagschiene	<i>bridge</i>		1	01.121532	01.121532	-
3	Rammleiste	<i>buffer</i>	45x27x135	2	01.121661	01.121661	-
	Rammleiste	<i>buffer</i>	50x30x135	2	-	-	01.128164
4	Winkel	<i>angle</i>		2	01.123620	01.123620	-
5	Senkschraube	<i>countersunk screw</i>	M6x50	4	01.100672	01.100672	01.100672
6	Sechskantschraube	<i>hexagonal screw</i>	M8x20	11 / 9	01.100583	01.100583	01.100583
7	Sechskantmutter	<i>hexagonal nut</i>	M8	11	01.100720	01.100720	-
8	Sechskantmutter	<i>hexagonal nut</i>	M6	4	01.100716	01.100716	01.100716

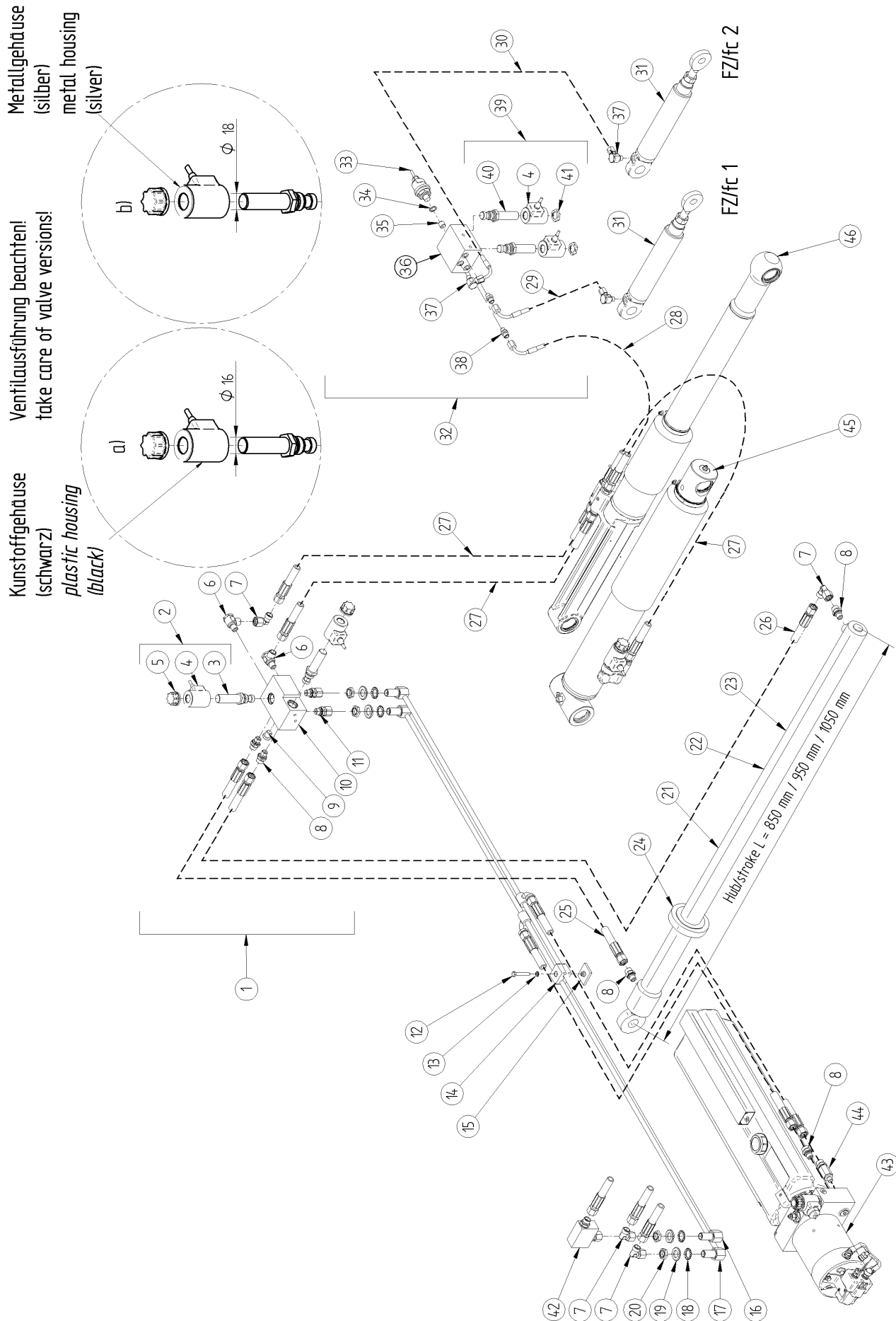


EINZELHEIT / detail A

Klappbrücke / *bridge plate*

BC H42-G1 / H42-D1/H1 / R42-G1 / R42-D1/H1 / R41-D1

Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.	
Ref.				Qty.	H42/R42/R41	R42
	Klappbrücke mit Rückstellautomatik	<i>bridge plate</i>	2100mm	1	-	01.125067
	Klappbrücke mit Rückstellautomatik	<i>bridge plate with shafts and bearings</i>	2400mm	1	01.122528	-
1...6	Klappbrücke mit Wellen und Lager	<i>bridge plate with shafts and bearings</i>	2100mm	1	-	01.125054
1...6	Klappbrücke mit Wellen und Lager	<i>bridge plate with shafts and bearings</i>	2400mm	1	01.122062	-
1	Klappbrücke	<i>bridge plate</i>	2100mm	1	-	01.125050
	Klappbrücke	<i>bridge plate</i>	2400mm	1	01.121517	-
2	Scharnier	<i>hinge</i>		8	01.121529	01.121529
3	Welle	<i>shaft</i>	ø12x1485	1	01.122064	01.122064
4	Welle	<i>shaft</i>	ø12x317	2	01.122063	-
	Welle	<i>shaft</i>	ø12x170	2	-	01.125053
5	Spannstift	<i>split pin</i>	ø5x18	3	01.117080	01.117080
6	Schenkelfeder	<i>leg spring</i>		4	01.110222	01.110222
7	Sechskantschraube	<i>hexagonal screw</i>	M8x12	16	01.100702	01.100702
8	Sechskantmutter	<i>hexagonal nut</i>	M12	1	01.103862	01.103862
9	Lasche	<i>butt strap</i>	20x6x48	2	01.122054	01.122054
10	Distanzhülse	<i>spacer</i>	ø17x2x14	1	01.122234	01.122234
11	Sechskantschraube	<i>hexagonal screw</i>	M12x40	1	01.100614	01.100614
12	Scheibe	<i>washer</i>	ø13	1	01.100743	01.100743
13	Zugfeder	<i>spring</i>		1	01.100885	01.100885
14	Splint	<i>splint pin</i>	ø2,5x36	1	01.100802	01.100802



Hydraulik / hydraulics

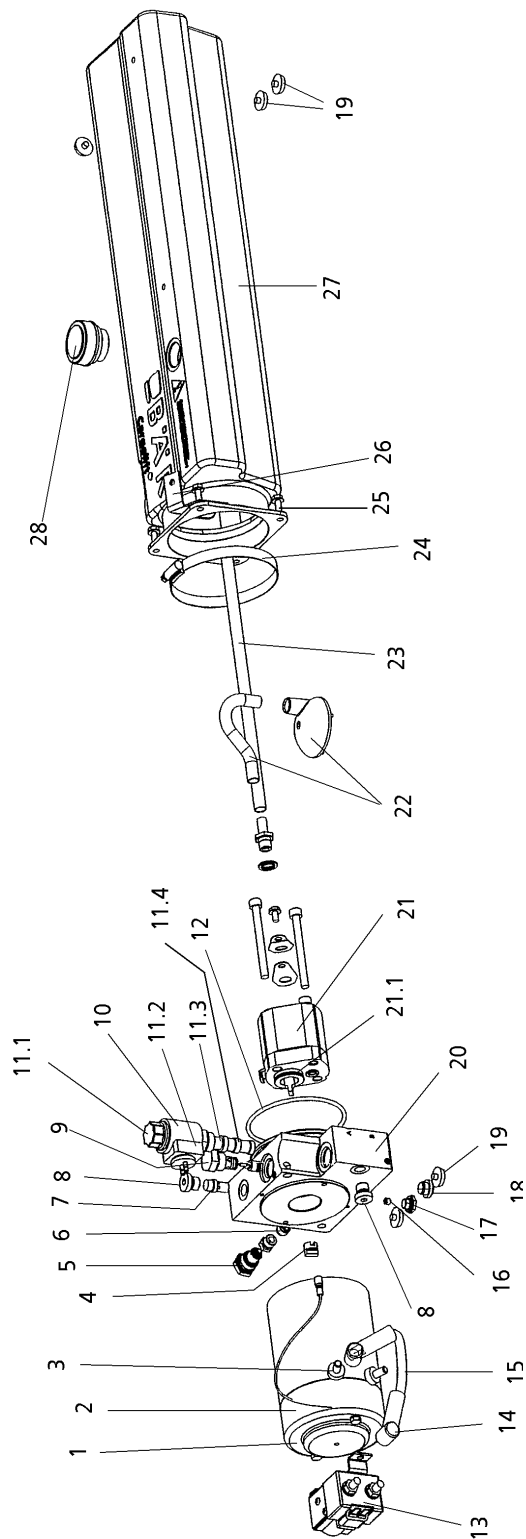
BC H42-G1 / H42-D1/H1 / R42-G1 / R42-D1/H1 / R41-D1

Pos.	Benennung	description	St.	Art.-Nr. / Art.- No.				
Ref.			Qty	H42	R42	R41-D1 24V	R41-D1 12V	
1	Ventilblock kpl.	valve block complete	1	01.125917	01.125917	01.125917	01.125917	
2 ¹⁾	Magnetventil BS 2/2 ^{a)}	solenoid valve kit 2/2 ^{a)}	2	-	-	-	-	
	Magnetventil BS 2/2 ^{b)}	solenoid valve kit 2/2 ^{b)}	2	01.125167	01.125167	01.125167	01.125167	
3	Ventileinsatz 2/2 ^{a)}	valve 2/2 ^{a)}	2	01.117764	01.117764	-	-	
	Ventileinsatz 2/2 ^{b)}	valve 2/2 ^{b)}	2	01.124863	01.124863	01.124863	01.124863	
3.1	Dichtsatz	seal kit	1	01.109440	01.109440	01.109440	01.109440	
4	Magnetspule mit Kabel ^{a)}	magnetic coil with cable ^{a)}	2	01.117763	01.117763	-	-	
	Magnetspule mit Kabel ^{b)}	magnetic coil with cable ^{b)}	2	01.124862	01.124862	01.124862	01.124862	
5	Hutmutter f. Magnetspule ^{a)}	cap for magnetic coil ^{a)}	2	01.117765	01.117765	-	-	
	Hutmutter f. Magnetspule ^{b)}	cap for magnetic coil ^{b)}	2	01.124771	01.124771	01.124771	01.124771	
6	Schwenkverschraubung	swivelling screw-fitting	2	01.103472	01.103472	01.103472	01.103472	
7	Winkelverschraubung	right anal screw-fitting	1	01.100020	01.100020	01.100020	01.100020	
8	Einschraubverschraubung	pipe fitting	2	01.127545	01.127545	01.127545	01.127545	
9	Verschlußschraube	screw plug	1	01.109144	01.109144	01.109144	01.109144	
9.1	Wechselventil	alternating check valve	1	01.121536	01.121536	01.121536	01.121536	
10	Ventilblock	valve block	1	01.121716	01.121716	01.121716	01.121716	
11	Einschraubstutzen gerade	screw-in socket	2	01.104865	01.104865	01.104865	01.104865	
12	Sechskantschraube	hexagonal screw	1	01.100572	01.100572	01.100572	01.100572	
13	Scheibe	washer	1	01.100740	01.100740	01.100740	01.100740	
14	Rohrschelle doppelt	pipe clamp	1	01.100808	01.100808	01.100808	01.100808	
15	Platte	plate	1	01.100811	01.100811	01.100811	01.100811	
16-20	Rohrsatz BS	Tubing kit		01.121999	01.121999	01.121999	01.121999	
16	Rohrsatz mit Schlauch	tubing kit with hose	1	01.122230	01.122230	01.122230	01.122230	
17	Rohrsatz mit Schlauch	tubing kit with hose	1	01.122229	01.122229	01.122229	01.122229	
19	Scheibe	washer	4	01.100747	01.100747	01.100747	01.100747	
20	Gegenmutter	nut	4	01.112921	01.112921	01.112921	01.112921	
21	Verschiebezylinder	sliding cylinder	1	01.121264	01.121264	-	-	
	Verschiebezylinder	sliding cylinder	1	01.123850	01.123850	-	-	
	Verschiebezylinder	sliding cylinder	1	01.121263	01.121263	-	-	
	Verschiebezylinder	sliding cylinder	1	-	-	01.122791	01.122791	
22	Kolbenstange	piston rod	1	-	-	-	-	
23	Dichtsatz	seal kit	1	01.109649	01.109649	-	-	
24	Ring	ring	1	-	-	-	-	
25	HD-Schlauch	HD-hose	1	01.122089	01.122089	-	-	
	HD-Schlauch	HD-hose	3	-	-	01.109413	01.109413	
26	HD-Schlauch	HD-hose	1	01.122090	01.122090	-	-	
	HD-Schlauch	HD-hose	1	-	-	01.123857	01.123857	
27	HD-Schlauch	HD-hose	6	01.109141	01.109141	01.109141	01.109141	
28	HD-Schlauch BC 1500 AL900	HD-hose	1	01.122513	01.122513	-	-	
	HD-Schlauch BC 1500 AL1000	HD-hose	1	01.122333	01.122333	-	-	
	HD-Schlauch BC 1500 AL1100	HD-hose	1	01.121937	01.121937	-	-	
	HD-Schlauch BC 2000 AL 1000	HD-hose	1	01.122834	01.122834	-	-	
	HD-Schlauch BC 2000 AL 1100	HD-hose	1	01.122835	01.122835	-	-	
29	HD-Schlauch	HD-hose	1	01.121935	01.121935	-	-	
30	HD-Schlauch Plafo 1810	HD-hose	1	01.122146	01.122146	-	-	
	HD-Schlauch Plafo 2010	HD-hose	1	01.121936	01.121936	-	-	
31	Faltzylinder	folding cylinder	2	01.110646	01.110646	-	-	
32	Ventilblock kpl.	valve block complete	1	01.122014	01.122014	-	-	
	Ventilblock kpl.	valve block complete	1	01.122015	01.122015	-	-	
33	Öldruckschalter	oil pressure switch	1	01.121862	-	-	-	
34	Dichtring	seal ring	1	01.103099	-	-	-	
35	Drosselblende	shunt valve	1	01.107877	-	-	-	
36	Ventilblock	valve block	1	01.121751	-	-	-	
37	Schwenkverschraubung	swivelling screw-fitting	1	01.108772	-	-	-	
38	Einschraubverschraubung	pipe fitting	2	01.109417	-	-	-	
39 ¹⁾	Magnetventil BS 2/2 ^{b)}	solenoid valve kit 2/2 ^{b)}	2	01.125165	-	-	-	
40	Ventileinsatz 2/2 ^{a)}	valve 2/2 ^{a)}	2	01.122016	-	-	-	
	Ventileinsatz 2/2 ^{b)}	valve 2/2 ^{b)}	2	01.124906	-	-	-	
40.1	Dichtsatz	seal kit	2	01.109440	-	-	-	
4	Magnetspule mit Kabel ^{a)}	magnetic coil with cable ^{a)}	2	01.117763	-	-	-	
	Magnetspule mit Kabel ^{b)}	magnetic coil with cable ^{b)}	2	01.124862	-	-	-	
41	Hutmutter f. Magnetspule ^{a)}	cap for magnetic coil ^{a)}	2	01.117765	-	-	-	
	Hutmutter f. Magnetspule ^{b)}	cap for magnetic coil ^{b)}	2	01.125455	-	-	-	
42	Lasthalteventil kpl.	valve	1	-	01.124506	-	-	
43	Hydraulikaggregat	power pack	1	S./p.40	S./p.40	S./p.40	S./p.40	
44	Rückschlagventil mit Blende	check valve with bezel	1	01.121575	-	-	-	
45	Hubzylinder	lifting cylinder	1	S./p.42	S./p.42	S./p.42	S./p.42	
46	Neigzylinder	tilting cylinder	1	S./p.44	S./p.44	S./p.44	S./p.44	
-	Verschlußschraube	screw plug	1	-	01.110257	-	-	
-	Verschlußstopfen	sealing plug	1	-	01.108254	-	-	

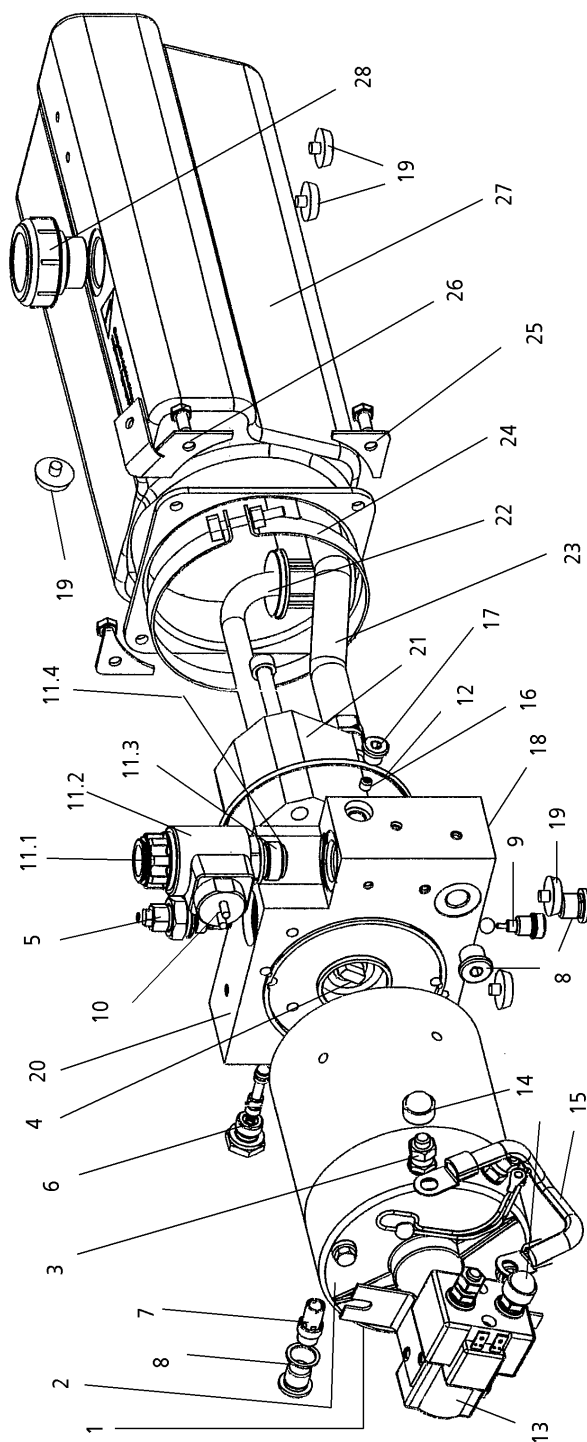
2¹⁾, 39¹⁾ BS^{a)} nicht mehr lieferbar; wird ersetzt durch 01.125167; siehe Zeichnung
kit^{a)} no longer deliverable; will be replaced by 01.125167; see drawing

a), b) siehe Zeichnung / see drawing
c) doppelt gesperrt / double blocked

Haldex



Flutec

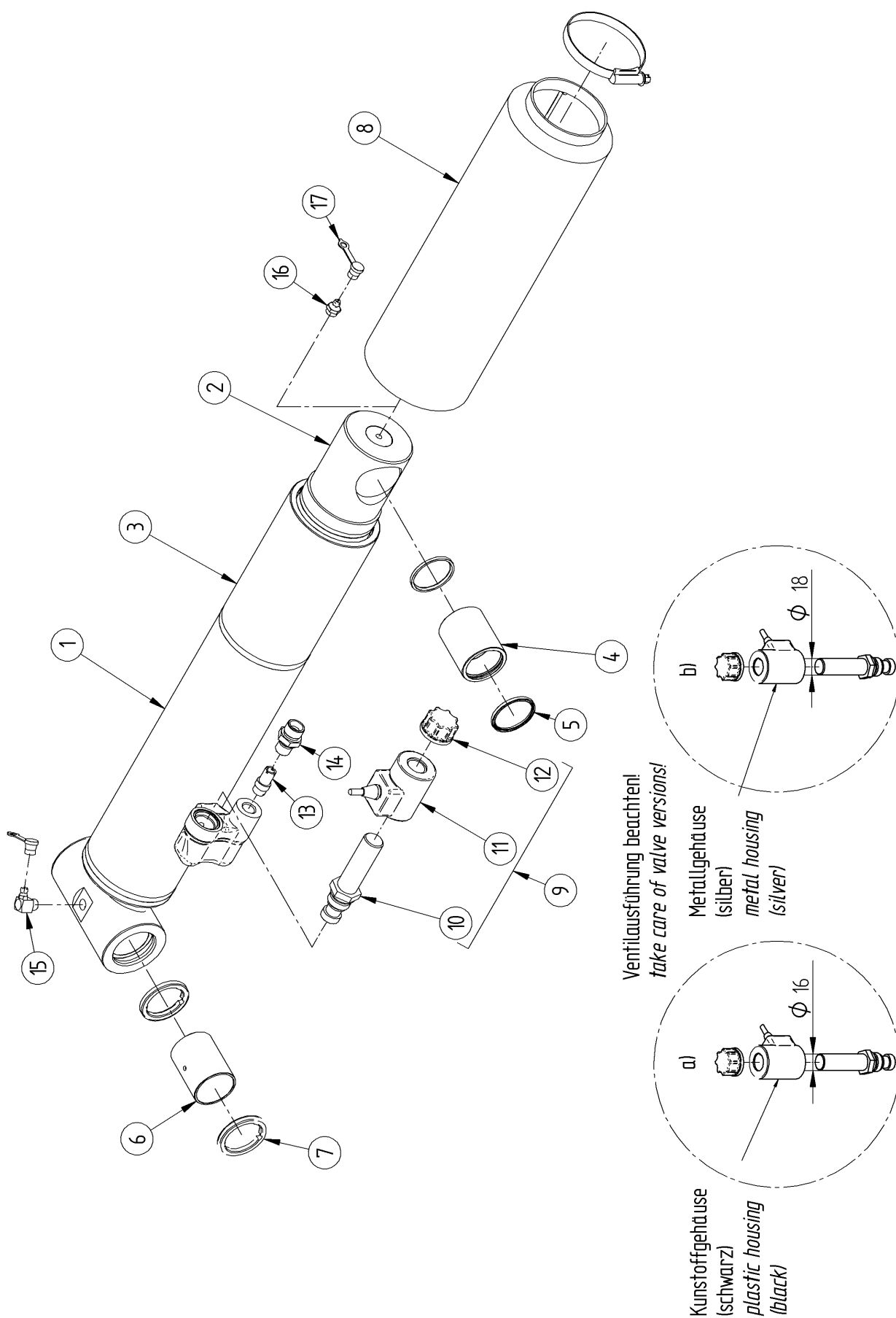


Hydraulikaggregat / hydraulic power pack

BC H42-G1 / H42-D1/H1 / R42-G1 / R42-D1/H1 / R41-D1

Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.		
Ref.				Qty.	HalDEX 24V	Flutec 24V	Flutec 12V
	Hydraulikaggregat 24V	power unit 24V	2,0cm³/2,0kW	1	HA.122216	FL.122216	-
	Hydraulikaggregat 12V	power unit 12V	2,0cm³/1,5kW		-	-	FL.122215
1	Elektromotor	electric motor	24V / 2,0kW	1	01.122169	01.123409	-
	Elektromotor	electric motor	12V / 1,5kW	1	-	-	01.123410
2	Kohlenbürstensatz	carbon brush	24V	1	01.123375	01.125577	-
	Kohlenbürstensatz	carbon brush	12V	1	-	-	01.125578
3	Thermoschalter	thermo cut-out		1	01.118411	01.124455	01.124455
4	Mitnehmer Motor-Pumpe	driver motor-pump		1	01.118415	01.123400	01.123400
5	Druckbegrenzungsventil	pressure relief valve		1	01.123398	01.101030	01.101030
6	Rückschlagventil	check valve		1	01.123399	01.123825	01.123825
7	Senkbremsventil G1/4"	safety flow restrictor	7,5l/min	1	01.116906	01.116906	01.116906
8	Verschlussschraube	locking screw	G 1/4"	1	01.109144	01.123826	01.123826
9	Rückschlagventil RV1	check valve RV1		1	01.123828	01.123402	01.123402
10	4/2 Wegeventil – WKM	4/2 solenoid valve - WKM		1	01.123412	01.123412	01.123413
11.1	Hutmutter	cap nut		1	01.124771	01.124771	01.124771
11.2	Magnetspule mit Kostalanschluß	magnetic coil with plug		1	01.124767	01.124767	01.124768
11.3	Ventileinsatz	valve insert	4/2	1	01.124770	01.124770	01.124770
11.4	Dichtsatz kpl.	sealing kit compl.	4/2	1	01.125454	01.125454	01.125454
12	O-Ring	o-ring	101.19x3.5NBR	1	01.123418	01.123418	01.123418
13	Leistungsrelais SW80PL	power relay SW80PL	24V SW80 PL	1	01.118419	01.118419	01.118417
14	Pfeifenkopfgummi	rubber cap		2	01.101160	01.101160	01.101160
15	Massekabel	ground return cable		1	01.118412	01.118412	01.118412
16	Gewindestift	set screw and cup point		1	01.110217	01.110217	01.110217
17	Verschlussschraube	locking screw	G1/8"	1	01.123827	01.123827	01.123827
18 ¹⁾	Ölablaßschraube	oil-drain plug	G1/4"	1	01.123829	-	-
	Verschlussschraube	locking screw	VSTI R 1/4"-D	1	01.109144	01.109144	01.109144
19	Gummipuffer – Fuß	rubber buffer - foot		1	01.123411	01.123411	01.123411
20	Ventilblock	valve block		1	01.123396	01.125579	01.125579
21	Hydraulikpumpe	hydraulic pump	2,0cm³	1	01.118421	01.123427	01.123427
21.1	Dichtsatz kpl.	sealing kit compl.		1	01.118435	01.127146	01.127146
22	Saugfilter mit Saugrohr	suction filter		1	01.118431	01.125581	01.125581
23	Rücklauf	return flow		1	01.123824	01.123824	01.123824
24	Schneckengewindeschelle	jubilee clip		1	01.123424	01.123424	01.123424
25	Lasche	tongue		1	01.125584	01.125584	01.125584
26	Halter für Kabel	mounting bracket cable		1	01.123823	01.123823	01.123823
27	Tank	tank	5,4 l	1	01.122334	01.122334	01.122334
28	Luftfilter	air filter		1	01.123425	01.123425	01.123425

18¹⁾ Kunststoffschraube kann nicht durch Metallschraube (VSTI) ersetzt werden
 plastic screw can't be replaced with metal screw (VSTI)



Hubzylinder / *lifting cylinder*

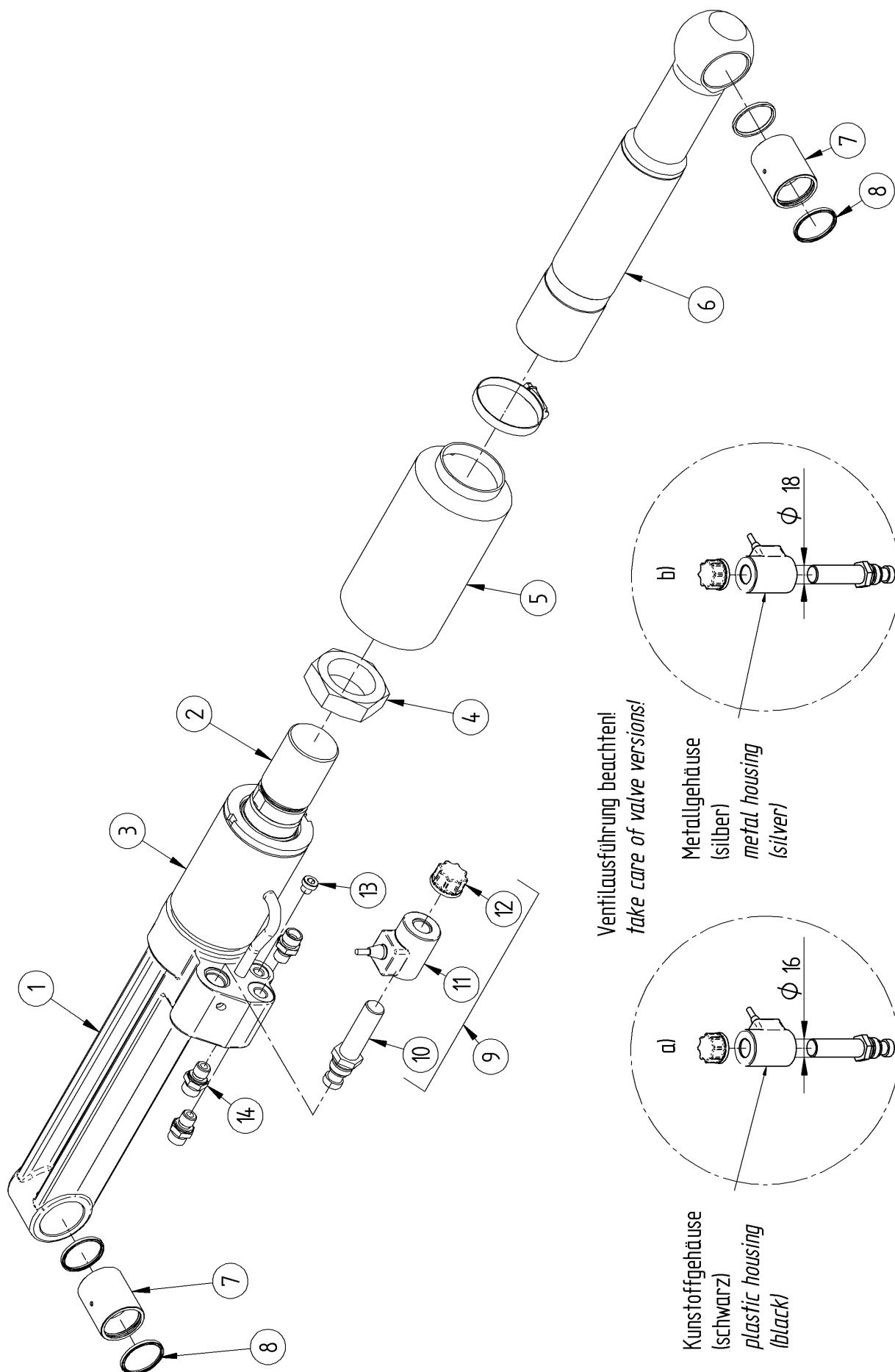
BC H42-G1 / H42-D1/H1 / R42-G1 / R42-D1/H1 / R41-D1

Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.		
Ref.				Qty.	BC 1500	BC 2000/1500	BC 2500R41
					AL 900/1000	AL 1100	12 V
					EZ 60-285	EZ 70-285	EZ 70-285
1	Hubzylinder	<i>lifting cylinder</i>		1	XX.114688	XX.114687	XX.114687
2	Kolbenstange	<i>piston rod</i>	Weber	1	01.120067	01.118239	01.118239
	Kolbenstange	<i>piston rod</i>	Pacoma	1	-	01.126092	01.126092
3	Dichtsatz	<i>seal kit cpl.</i>	Weber	1	01.132214	01.132219	01.132219
	Dichtsatz	<i>seal kit complete</i>	Pacoma	1	01.132214	01.132219	01.132219
4	Lagerbuchse	<i>bearing bush</i>	ø 35 x ø 42 x 50	1	01.125932	01.125932	01.125932
5	Dicht-Ring gelocht	<i>seal ring punched</i>	ø 34.59 x 2.62	2	01.126352	01.126352	01.126352
6	Lagerbuchse	<i>bearing bush</i>	ø 35 x ø 39 x 50	1	01.125935	01.125935	01.125935
7	Dicht-Ring gelocht	<i>seal ring punched</i>	ø 34.25 x 5.33	2	01.126353	01.126353	01.126353
8	Schutzrohr m. Schneckeng.	<i>cover with jubilee clip</i>		1	01.109190	01.103685	01.103685
9 ¹⁾	Magnetventil BS 2/2 ^{a)}	<i>solenoid valve kit 2/2^{a)}</i>	dopp/doub ø16 ^{c)}	1	-	-	-
	Magnetventil BS 2/2 ^{b)}	<i>solenoid valve kit 2/2^{b)}</i>	dopp/doub ø18 ^{c)}	1	01.125167	01.125167	01.125168
10	Ventileinsatz 2/2 ^{a)}	<i>valve 2/2^{a)}</i>	dopp/doub ø16 ^{c)}	1	01.117764	01.117764	-
	Ventileinsatz 2/2 ^{b)}	<i>valve 2/2^{b)}</i>	dopp/doub ø18 ^{c)}	1	01.124863	01.124863	01.124863
10.1	Dichtsatz	<i>seal kit</i>	2/2	1	01.109440	01.109440	01.109440
11	Magnetspule mit Kabel ^{a)}	<i>magnetic coil with cable^{a)}</i>	4550mm ø16	1	01.117763	01.117763	-
	Magnetspule mit Kabel ^{b)}	<i>magnetic coil with cable^{b)}</i>	4550mm ø18	1	01.124862	01.124862	01.124893
12	Hutmutter f. Magnetspule ^{a)}	<i>cap for magnetic coil^{a)}</i>	M16	1	01.117765	01.117765	-
	Hutmutter f. Magnetspule ^{b)}	<i>cap for magnetic coil^{b)}</i>	M18	1	01.124771	01.124771	01.124771
13	Senkbremsventil LB1	<i>safety flow restrictor</i>		1	01.116907	01.116284	01.116284
14	Einschraubverschraubung	<i>hose connector straight</i>	GE 10 PLR 1/4"	1	01.127545	01.127545	01.127545
15	Kegelschmiernippel	<i>grease nipple</i>	H3/90°	1	01.100847	01.100847	01.100847
16	Kegelschmiernippel	<i>grease nipple</i>	H1/180°	1	01.100846	01.100846	01.100846
17	Schutzkappe mit Lasche	<i>cap with flap</i>		1	01.109328	01.109328	01.109328

9¹⁾ BS^{a)} nicht mehr lieferbar; wird ersetzt durch 01.125167; siehe Zeichnung
kit^{a)} no longer deliverable; will be replaced by 01.125167; see drawing

a), b) siehe Zeichnung / *see drawing*

c) doppelt gesperrt / *double blocked*



Ventilausführung beachten!
take care of valve versions!

Neigzylinder / *tilting cylinder*

BC H42-G1 / H42-D1/H1 / R42-G1 / R42-D1/H1 / R41-D1

Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.	
Ref.				Qty.	DZ 70/50-30	DZ 70/50-30 12V
1	Neigzylinder	<i>tilting cylinder</i>		1	PC.121043	PC.121043
2	Kolbenstange	<i>piston rod</i>		1	-	-
3	Dichtsatz	<i>seal kit cpl.</i>		1	01.126091	01.126091
4	Sechskantmutter	<i>hexagon nut</i>		1	01.121555	01.121555
5	Schutzrohr BS	<i>protection tube</i>		1	01.125573	01.125573
6 ¹⁾	Stangenkopf	<i>cylinder extension</i>	AL 900	1	01.121556	01.121556
	Stangenkopf	<i>cylinder extension</i>	AL 1000	1	01.121557	01.121557
	Stangenkopf	<i>cylinder extension</i>	AL 1100	1	01.121558	01.121558
	Stangenkopf	<i>cylinder extension</i>	AL 800	1	01.127235	01.127235
7	Lagerbuchse	<i>bearing bush</i>	ø 35 x ø 42 x 50	2	01.125932	01.125932
8	Ouad-Ring	<i>quad-ring</i>	ø34.59x2,62	4	01.126352	01.126352
9 ¹⁾	Magnetventil BS 2/2 ^{a)}	<i>solenoid valve kit 2/2^{a)}</i>	dopp/doub ø16 ^{c)}	1	-	-
	Magnetventil BS 2/2 ^{b)}	<i>solenoid valve kit 2/2^{b)}</i>	dopp/doub ø18 ^{c)}	1	01.125167	01.125168
10	Ventileinsatz 2/2 ^{a)}	<i>valve 2/2^{a)}</i>	dopp/doub ø16 ^{c)}	1	01.117764	-
	Ventileinsatz 2/2 ^{b)}	<i>valve 2/2^{b)}</i>	dopp/doub ø18 ^{c)}	1	01.124863	01.124863
10.1	Dichtsatz	<i>seal kit</i>	2/2	1	01.109440	01.109440
11	Magnetspule mit Kabel ^{a)}	<i>magnetic coil with cable^{a)}</i>	4550mm ø16	1	01.117763	-
	Magnetspule mit Kabel ^{b)}	<i>magnetic coil with cable^{b)}</i>	4550mm ø18	1	01.124862	01.124893
12	Hutmutter f. Magnetspule ^{a)}	<i>cap for magnetic coil^{a)}</i>	M16	1	01.117765	-
	Hutmutter f. Magnetspule ^{b)}	<i>cap for magnetic coil^{b)}</i>	M18	1	01.124771	01.124771
13	Verschlussschraube	<i>screw plug</i>	VSTI R1/8"	1	01.110257	01.110257
	Einschraubverschraubung	<i>pipe fitting</i>	GE 06 1/8"	1	01.109417	01.109417
14	Einschraubverschraubung	<i>pipe fitting</i>	GE 10 1/4"	3	01.127545	01.127545

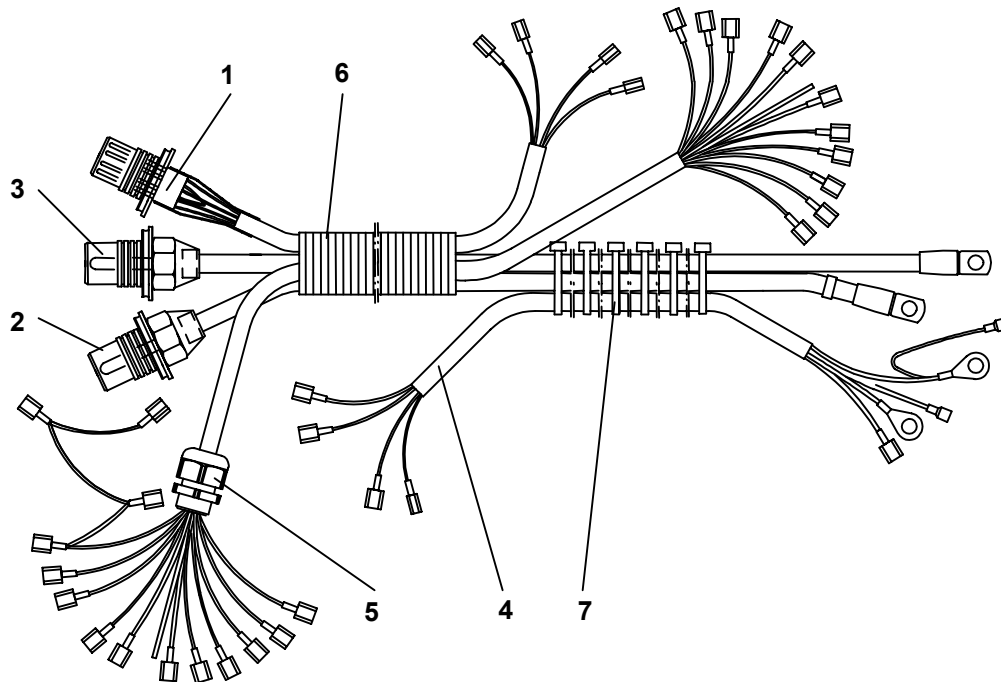
6¹⁾ Stangenkopf AL 800 nur für BC 2500R41-D1

9¹⁾ BS^{a)} nicht mehr lieferbar; wird ersetzt durch 01.125167; siehe Zeichnung
kit^{a)} no longer deliverable; will be replaced by 01.125167; see drawing

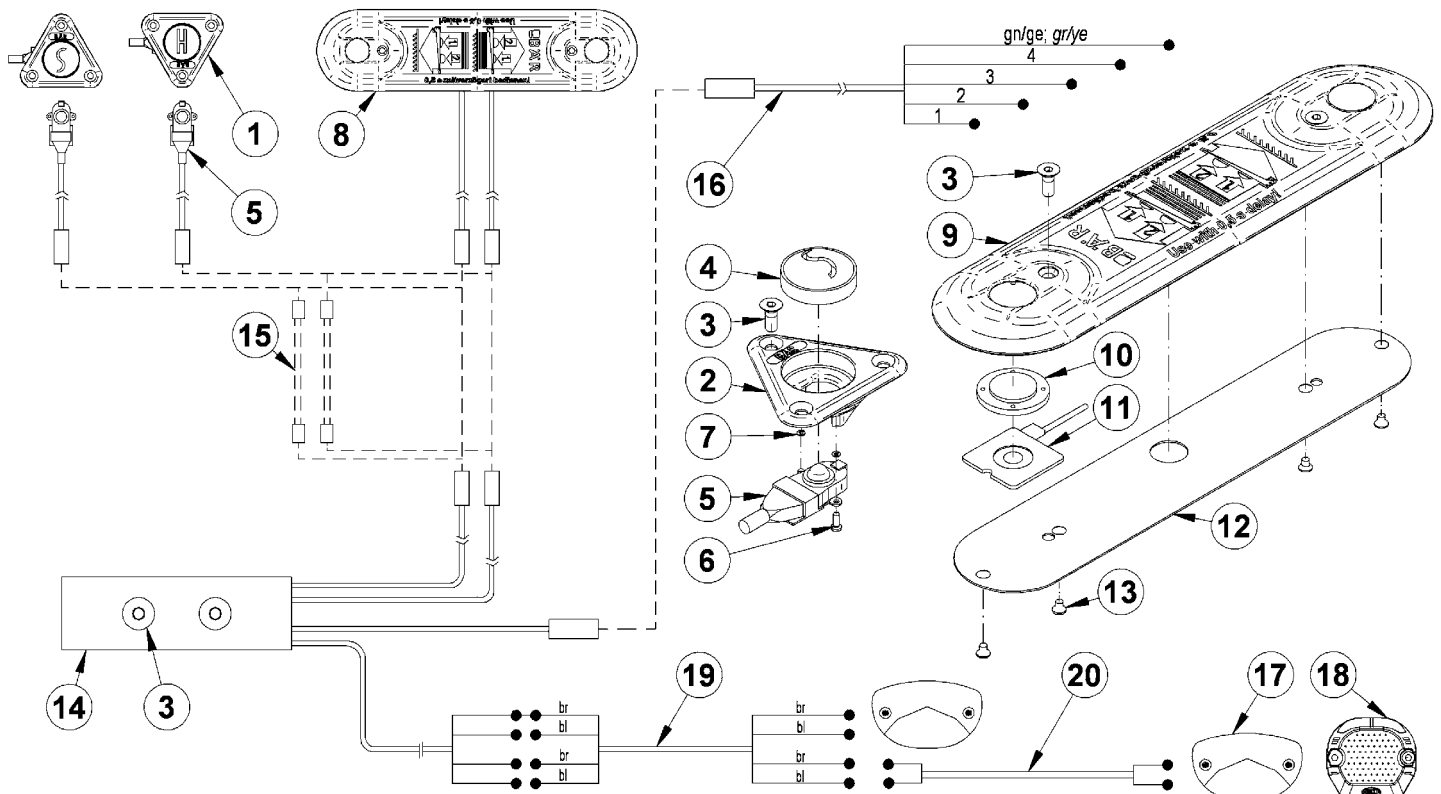
a), b) siehe Zeichnung / *see drawing*

c) doppelt gesperrt / *double blocked*

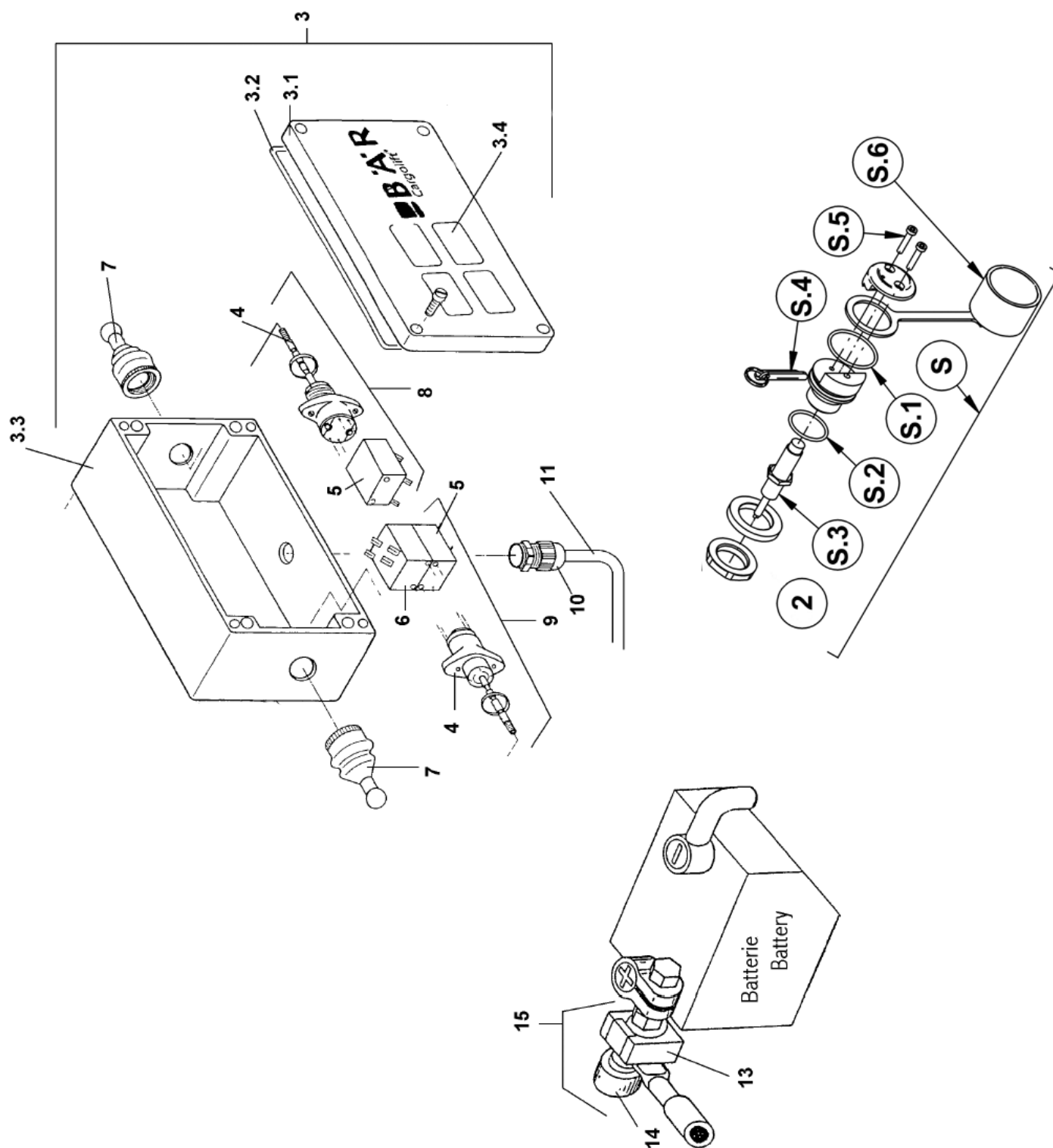
Hubwerkelektrik / *lifting mechanism electrics*



Plattformelektrik / *platform electrics*



Pos	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.		
Ref.				Qty.	BC H42	BC R42	BC R41
	Hubwerkelektrik	lifting mechanism electrics					
	Kabelstrang BG rechts	cable harness kit right	24 V	1	01.122392	01.122392	01.123521
	Kabelstrang BG links	cable harness kit left	24 V	1	01.122987	01.122987	01.123522
	Kabelstrang BG rechts	cable harness kit right	12 V	1	-	-	01.131465
	Kabelstrang BG links	cable harness kit left	12 V	1	-	-	01.131466
1	Steuerstromkabel Zentralelektrik rechts	control wiring central electrics r.		1	01.122393	01.122393	01.123523
	Steuerstromkabel Zentralelektrik links	control wiring central electrics left		1	01.122971	01.122971	01.123524
2	Hauptstromkabel Magnetschalter rechts	main feed wiring start switch right	24 V	1	01.122394	01.122394	01.123527
	Hauptstromkabel Magnetschalter links	main feed wiring start switch left	24 V	1	01.122980	01.122980	01.123528
	Hauptstromkabel Magnetschalter rechts	main feed wiring start switch right	12 V	1	-	-	01.131461
	Hauptstromkabel Magnetschalter links	main feed wiring start switch left	12 V	1	-	-	01.131462
3	Hauptstromkabel Motor rechts	main feed wiring motor right	24 V	1	01.122395	01.122395	01.123525
	Hauptstromkabel Motor links	main feed wiring motor left	24 V	1	01.122981	01.122981	01.123526
	Hauptstromkabel Motor rechts	main feed wiring motor right	12 V	1	-	-	01.131457
	Hauptstromkabel Motor links	main feed wiring motor left	12 V	1	-	-	01.131458
4	Steuerstromkabel Aggregat	control wiring aggregat		1	01.122875	01.122875	01.122875
5	Steuerstromkabel Bedieneinheit rechts	control wiring control box right		1	01.122354	01.122354	01.126926
	Steuerstromkabel Bedieneinheit links	control wiring control box left		1	01.122979	01.122979	01.126927
6	Wellrohr	rippled tube		1	01.110634	01.110634	01.110634
7	Kabelband	cable tie	T 30 R	6	01.101100	01.101100	01.101100
-	Überwurfmutter	sleeve nut		3	01.122863	01.122863	01.122863
-	Schutzhaube am Tragrohr	protection cab at main beam		1	01.116336	01.116336	01.116336
-	Zylinderschraube	cheese-hand screw	M6 x 20	2	01.100534	01.100534	01.100534
-	Fahrerhauseinschaltung Druckknopf	cab switch push button	24V	1	01.118843	01.118843	-
-	Diode	diode	24V	1	01.122624	01.122624	-
-	Zentralelektrik BS mit Schutzhaube	central electric kit with cover	24V	1	01.126962	01.126962	-
-	Zentralelektrik	central electric	24V	1	01.121878	01.123433	01.123311
-	Zentralelektrik	central electric	12V	1	-	-	01.131435
-	Schutzhaube für Zentralelektrik	board cover for central electric		1	01.126957	01.126957	01.118235
-	Hinweisschild Notbetrieb	note for emergency operation		1	01.122116	01.123316	01.123317
-	Microrelais	microrelais	24V	12	01.119161	01.119161	01.119161
-	Microrelais	microrelais	12V	12	-	-	01.119166
-	Scharnier für Zentralelektrik	hinge for central electric		1	01.118234	01.118234	01.118234
-	Sechskantschraube	hexagonal screw	M 5x16	2	01.100565	01.100565	01.100565
-	Sechskantmutter	hexagonal nut	M 5	2	01.118746	01.118746	01.118746
-	Scheibe B	washer B	ø 5.3	1	01.100739	01.100739	01.100739
-	Hauptstromsicherung BS	main fuse kit	25 mm²/150 A	1	01.115623	01.115623	01.115623
-	Hauptstromsicherung BS	main fuse kit	50 mm²/150 A	1	01.117425	01.117425	01.117425
-	Hauptstromsicherung BS	main fuse kit	50 mm²/200 A	1	-	-	-
-	Rohrkabelschuh 25mm²	cable eye 25mm²	4R/06	-	01.106042	01.106042	01.106042
-	Rohrkabelschuh 25mm²	cable eye 25mm²	4R/08	-	01.103646	01.103646	01.103646
-	Rohrkabelschuh 25mm²	cable eye 25mm²	4R/10	-	01.103645	01.103645	01.103645
-	Rohrkabelschuh 25mm²	cable eye 25mm²	4R/12	-	01.109411	01.109411	01.109411
	Plattformelektrik	platform electrics					
	Fußschalter-Einheit / Umbausatz	foot control unit / modification kit					
	SlimControl auf Dreieckschalter rechts	slimcontrol to triangle shape right		1	01.126021	01.126021	01.126021
	Plastimat auf Dreieckschalter	plastimat food control		1	01.126219	01.126219	01.126219
	Plastimat auf Dreieckschalter links	plastimat food control		1	01.126775	01.126775	01.126775
1	Fußschalter Dreieck "H" BS	foot control triangle "H" kit		1	01.123952	01.123952	01.123952
	Fußschalter Dreieck "S" BS	foot control triangle "S" kit		1	01.123953	01.123953	01.123953
2	Gehäuse Fußschalter	foot control housing		2	01.100908	01.100908	01.100908
3	Senkschraube	countersunk screw	M 6x16	6	01.116898	01.116898	01.116898
4	Gummidrucker "S"	rubber button		1	01.100942	01.100942	01.100942
	Gummidrucker "H"	rubber button		1	01.101157	01.101157	01.101157
5	Microschalter	foot control switch		2	01.123674	01.123674	01.123674
-	Bedienschild 2 Knopf-Fußst.	logo sign 2 button-foot contr.		1	01.112982	01.112982	01.112982
6	Zylinderschraube	cylinder head screw	M3x8	6	01.100491	01.100491	01.100491
7	Federring	spacer		6	01.103435	01.103435	01.103435
8	Fußschalter BG Bär	foot control unit Bär		1	01.128021	01.128021	01.128021
9	Fußschaltertasterplatte Bär	foot control cover plate Bär		1	01.128022	01.128022	01.128022
10	Gummidrucker für Fußschalter	rubber button for foot control		1	01.128024	01.128024	01.128024
11	Fußschalter - Taster	foot control - push button		1	01.128023	01.128023	01.128023
12	Deckblech	foot control plate		1	01.125282	01.125282	01.125282
13	Gewindefurchende Schraube	thread rolling screw	M4x6	4	01.125283	01.125283	01.125283
14	Fußschalter-Elektronik	foot control- electronic		1	01.131117	01.131117	01.131115
15	Kabelbrücke links/left	cable link		2	01.123703	01.123703	01.123703
16	Plattformkabel	platform cable		1	01.124069	01.124069	01.124069
17	Blinkleuchte / Diode	flashing light / LED	24 V	2	01.118232	01.118232	01.118232
18	Blinkleuchte „CargoFlash“	flashing light "CargoFlash"	24 V	2	01.129116	01.129116	01.129116
	Blinkleuchte „CargoFlash“	flashing light "CargoFlash"	12 V	2	-	-	01.129115
19	Kabelbrücke Blinkleuchte	cable link flashing light		1	01.119516	01.119516	01.119516
20	Kabelbrücke Fußschalter/Blinkleuchten	cable link foot control/flashing light		1	01.132812	01.132812	01.123035



Bedieneinheit / control box

BC H42-G1 / H42-D1/H1 / R42-G1 / R42-D1/H1 / R41-D1

Pos.	Benennung	description		St.	Art.-Nr. / Art.- No.		
Ref.				Qty	BC H42	BC R42	BC R41
-	Schlüsselschalter kpl.	key switch complete		1	01.123539	01.123539	-
S	Schlüsselschalter BG - elektrisch	key switch kit - electrically operated		1	01.131507	01.131507	01.131507
S.1	O-Ring	o-ring	ø 29.87x1.78	1	01.103902	01.103902	01.103902
S.2	O-Ring Hydraulikqualität	o-ring	ø 26 x 2.0	1	01.106268	01.106268	01.106268
S.3	Näherungsinitiator	proximity switch		1	01.131385	01.131385	01.131385
S.4	Entriegelungsschlüssel	resetting key	2 x Form	2	01.124671	01.124671	01.124671
S.5	Zylinderschraube mit Innenskt.	hexagon socket head cap screw	M4x20	2	01.124753	01.124753	01.124753
S.6	Verschlusskappe	key switch cover	M36x29.5x135	1	01.125365	01.125365	01.125365
-	Gehäuse	body		1	01.126406	01.126406	-
-	Steuerstromkabel BG	control wiring kit		1	01.123554	01.123554	-
-	Kabelverschraubung	screwed cable gland		1	01.102984	01.102984	-
-	Gegenmutter	conter nut		1	01.101127	01.101127	-
2	Spannungspuffer	voltage buffer		1	01.126506	01.126506	01.126506
3	Bedieneinheit "rechts"	control box right-hand side	24V	1	01.132467	01.132467	01.127020
	Bedieneinheit "links"	control box left-hand side	24V	1	01.132468	01.132468	01.127021
	Bedieneinheit "rechts"	control box right-hand side	12V	1	-	-	01.131498
	Bedieneinheit "links"	control box left-hand side	12V	1	-	-	01.131499
3.1	Deckel Gehäuse	housing cover		1	01.121044	01.121044	01.121044
3.2	Dichtung Gehäuse	housing seal		1	01.126356	01.126356	01.126356
3.3	Gehäuse mit Deckel	housing with cover	CP 240	1	01.131361	01.131361	01.122900
3.4	Bedienschild rechts	instruction sign right		1	01.121955	01.123320	01.127019
	Bedienschild links	instruction sign left		1	-	01.124529	-
4	Hebelschaltermechanik	joystick mechanism		1	01.121080	01.121080	01.121080
5	Kontaktblock 11/12/23/24 links	contact block 11/12/23/24 left		2	01.121082	01.121082	01.121082
6	Kontaktblock 31/32/43/44 rechts	contact block 31/32/43/44 right		1	01.121084	01.121084	01.121084
7	Griff mit Dichtung	seal + handle kit		2	01.121075	01.121075	01.121075
7.1	Dichtung für Hebelschalter	seal for joystick		2	01.121077	01.121077	01.121077
8	Kreuzhebelschalter rechts	joystick right		1	01.116867	01.116867	01.116867
9	Kreuzhebelschalter links	joystick left		1	01.122353	01.122353	01.122353
10	Kabelverschraubung	cable gland		1/2	01.102984	01.102984	01.102984
11	Steuerstromkabel Bedieneinheit r.	control wiring kit right	12x1.0x3500	1	01.122354	01.122354	01.122354
	Steuerstromkabel Bedieneinheit links	control wiring kit left	12x1.0x5000	1	01.122979	01.122979	01.122979
13	Schmelzsicherung	main fuse	150A – 12 V	1	01.116466	01.116466	01.116466
	Schmelzsicherung	main fuse	200A – 24V	1	01.116467	01.116467	01.116467
14	Isoliermutter mit Rasthaken	insulation nut with hook	25 mm²	1	01.116577	01.116577	01.116577
	Isoliermutter mit Rasthaken	insulation nut with hook	50 mm²	1	01.116695	01.116695	01.116695
15	Hauptstromsicherung BS	main feed fuse kit (cube)	50 mm² 200A	1	01.116696	01.116696	01.116696
	Hauptstromsicherung BS	main feed fuse kit (cube)	25 mm² 150A	1	01.115623	01.115623	01.115623
	Hauptstromsicherung BS	main feed fuse kit (cube)	50 mm² 150A	1	01.117425	01.117425	01.117425
-	Trockenbeutel	silica crystals		-	01.104050	01.104050	01.116577

Verehrter Kunde,

bitte beachten Sie bei der Bestellung Ihrer Ersatzteile die folgenden Punkte:

Bei Bestellungen über unseren Bär Cargolift Internet Shop (www.baer-cargolift.de) kann eine exakte Bestellung der Ersatzteile durch Prüfung der Originalstückliste Ihres Cargolifts durchgeführt werden.

Nach Eingabe der Cargolift-Seriennummer wird hierbei online auf die Originalstückliste Ihres Cargolift zurückgegriffen, somit können Sie automatisch auch das passende Ersatzteil auswählen.

Fehlbestellungen und Fehllieferungen können somit vermieden werden.

Bei Bestellung mittels ET-Katalog wählen Sie die von Ihnen benötigten Ersatzteile bitte sorgfältig aus.

Beachten Sie dabei die baulichen Unterschiede der Typen in Abhängigkeit von Baujahr, Ausführung und Variante.

Bitte geben Sie auf dem Bestellformular unbedingt die Serien - Nr. des Bär - Cargolifts an, damit durch Bär vor Lieferung des

Ersatzteils eine entsprechende Plausibilitätsprüfung durchgeführt werden kann. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass Ersatzteile, welche im Gewährleistungsfall benötigt werden, von uns nur dann kostenlos geliefert werden können, wenn die Serien - Nr. des Bär Cargolifts und der Grund des Defekts bei der Bestellung angegeben wird.

Bei Ersatzteil-Bestellung per Bär Cargolift Internet Shop www.baer-cargolift.de

erhalten Sie auf den Gesamtbestellwert einen **zusätzlichen ET-Rabatt von 3% und es entfällt die Verpackungspauschale**.

Ersatzteil-/Kleinlieferungen bis zu 51 € werden brutto für netto abgerechnet.

Prompte Ersatzteillieferung

Für Bestellungen, die uns spätestens um 15.30 Uhr vorliegen, erfolgt der Postversand in der Regel am selben Tag.

Für Nachtexpress- Sendungen ist um 16.30 Uhr Annahmeschluss, die Teile sind in der Regel um 7.00 Uhr des Folgetages bei Ihnen.

Ersatzteillieferungen per Nacht-express

Für Lieferungen per Nachtexpress ist von Ihnen mit der Transportfirma ein diebstahlsicherer Lagerplatz zu vereinbaren. Für das Fehlen von Lieferungen übernehmen wir keine Haftung.

Verpackungspauschale

Für jeden Versand berechnen wir eine Verpackungspauschale von 4,35 €

Nicht benötigte Ersatzteile

Sie erhalten eine Gutschrift, wenn die Teile original verpackt und "frei" an uns zurück-geschickt werden. Bitte geben Sie Lieferschein- und Rechnungsnummer an. Bei der **unfreien** Rücksendung empfehlen wir Ihnen, unseren DHL-Rückholservice zu nutzen. Bei der Verwendung anderer Versandarten werden die Mehrkosten Ihrer Gutschrift belastet.

Als Bearbeitungskosten berechnen wir 10 % des Listenpreises, jedoch mind. 25 €

Rücksendungen unter einem Warenwert von 75 € sind von der

Rücknahme ausgeschlossen.

Rücksendungen für Garantie-bzw. Kulanzanträge

Die Teile sind inner halb von 15 Tagen vollständig entleert und gereinigt an uns zurück zu senden. Nutzen sie hierfür bitte unseren Rückholservice welchen sie nach Eingabe ihrer Zugangsdaten über den „Bär plus login“ finden.

Bei Rücklieferungen zu Gewährleistungsanträgen muss der Gewährleistungsantrag beigelegt werden. Der ausgefüllte Anhänger muss am Schadteil angebracht sein.

Reinigungsarbeiten

bei **nicht** vollständig entleerten und gereinigten Teilen zu Rücklieferungen, stellen wir eine Kostenpauschale von 12,50 € für die Reinigungsarbeiten je Teil in Rechnung.

Conditions of service parts

Dear Customer,

Please note the following items when ordering your replacement parts:

When ordering through our Bär Cargolift Internet Shop (www.baer-cargolift.de), the exact replacement parts can be ordered by checking the original parts list of your Cargolift.

By entering the Cargolift serial number, the original parts list of your Cargolift is retrieved online and you can automatically select the right replacement part.

This avoids erroneous orders and deliveries.

When ordering through the replacement part catalogue, please choose the replacement parts you require carefully.

Pay attention to the constructional differences of the models with regard to year of construction, design and variant.

Please do not fail to enter the serial number of the Bär Cargolift on the order form, so that Bär can perform a corresponding plausibility examination before supplying

the replacement part. We appreciate your understanding that in case of warranty, we can only supply replacement parts free of charge if you have specified the serial number of the Bär Cargolift and the reason for the defect.

When ordering replacement parts through the Bär Cargolift Internet Shop www.baer-cargolift.de

you will receive an **additional replacement part discount of 3% and the packaging fees are omitted.**

Replacement parts/small quantity orders for up to 51 € are calculated gross for net.

Prompt delivery of replacement parts

Orders which are received by 3:30 pm at the latest, are usually shipped by mail on the same day.

Orders for overnight express shipments must be received by 4:30 pm, and you will usually receive the parts by 7:00 am the next day.

Overnight express replacement part deliveries

For deliveries made by overnight express, you must make arrangements with the shipping company beforehand for a burglar-proof storage site. We assume no liability for missing shipments.

Packaging fees

We charge a packaging flat rate fee of 4.35 € for each shipment.

Unnecessary replacement parts

You will receive credit for parts which are returned to us "carriage paid" in their original package.

Please indicate the delivery slip and invoice number. For **carriage forward** returns, we recommend you use our DHL return service. If other means of shipment are used, the additional costs will be charged against your credit.

As processing fees, we charge 10 % of the list price, however at least 25 €.

Returns of goods valued at less than 75 € are excluded from redemption.

Returns for warranty and goodwill applications

The parts must be returned to us in a completely empty and clean condition within 15 days. Please use our return service for this purpose, which you will find in „Bär plus login“ after entering your access data.

For returns for warranty applications, the warranty application itself must be included. The tag must be filled out and attached to the defective part.

Cleaning

When parts are **not** completely empty and clean when returned to us, we will charge a flat rate fee of 12.50 € per part for cleaning.

Telfax-Nr./No. ++497131/2877-777

Firma / Firm:

Kunden-Nr.:
Customer No.:

Straße / Street:

Komm.-Nr.:

PLZ / Ort / Town:

Best.-Nr.:

bestellt durch / *ordered by:*

Order-No.:

Name:

Datum / Date:

Unterschrift / *Signature*:

Serien-Nr. / Serial-No.:

Typ / type:

Garantie / *Warranty*: ☐ nein / *no* ☐ ja / *yes*

Wenn ja, Begründung / *for yes, give reasons*

Versandart / *mail by:*

☐ frei ☐ Post / *post* ☐ Spedition / *trail way* ☐ Abholung am / *pick up*

☐ unfrei ☐ Paket / *package* ☐ Nacht Express / *Night Express* ☐ Sonstige _____[illegible]

Gerd Bär GmbH

Industriegebiet
Böllinger Höfe
Pfaffenstr. 7
74078 Heilbronn

Internet:
www.baer-cargolift.de

Telefax
+49/7131/2877-777

Leitung / management

Reiner Auch

+49/7131/2877-700

auch@baer-cargolift.de

Assistentin / Assistent

Andrea Esch

+49/7131/2877-701

esch@baer-cargolift.de

Ersatzteile / spare parts

+49/7131/2877-752

Verkauf Inland

Timo Reistenbach

Julia Schmidt

Carola Bauer

Michael Braun

Dimitrios Koassidis

Veronica Licata

sales germany

+49/7131/2877-720

+49/7131/2877-721

+49/7131/2877-723

+49/7131/2877-724

+49/7131/2877-726

+49/7131/2877-727

reistenbach@baer-cargolift.de

schmidt@baer-cargolift.de

bauer@baer-cargolift.de

braun@baer-cargolift.de

koassidis@baer-cargolift.de

licata@baer-cargolift.de

Verkauf Ausland

Olga Kost

sales international

+49/7131/2877-722

kost@baer-cargolift.de

Beratung / hotline

+49/7131/2877-751

Erwin Mahl

Roman Walocha

Werner Kikillus

Michael Römer

+49/7131/2877-710

+49/7131/2877-711

+49/7131/2877-712

+49/7131/2877-713

mahl@baer-cargolift.de

walocha@baer-cargolift.de

kikillus@baer-cargolift.de

roemer@baer-cargolift.de

Garantie / warranty

+49/7131/2877-753

Jan Hofmann

+49/7131/2877-730

hofmann@baer-cargolift.de

Werkstatt / Reparatur / Montage repair / montage

cmr@baer-cargolift.de

Norbert Neuner

Michael Seiwert

Rainer Henn

+49/7131/2877-740

+49/7131/2877-741

+49/7131/2877-742

neuner@baer-cargolift.de

seiwert@baer-cargolift.de

henn@baer-cargolift.de

Service-Schulungen
service - training

Werner Kikillus

+49/7131/2877-712

kikillus@baer-cargolift.de